

Magyar Nemz.

# Reggeli Ujság

Szerkesztőség és kiadóhivatal:  
NOVISZÁD, KRALJA PETRA UL. 30. I. EMELET  
Telefonszám: 21-37, éjjel 20-58  
SZUBOTICA, Kralja Aleksandra 9. Telefon 6-70

Noviszád, 1931. évi február hó 14

SZOMBAT

XII. évfolyam

37. szám

Előfizetési ára: egy óra 40 dinár, három óra 130 dinár. — Külföldön egy hónapra 50 dinár. — Egyes szám ára hétköznap 1.50 dinár, vasárnap 2 dinár  
Megjelenik hétfő kivételével mindennap reggel

## Komoly nézeteltérések merültek fel a nemzetközi agrárhitelintézet gyakorlati megvalósítása körül

Javaslatot dolgoztak ki az intézet felállításáról

Genfből jelentik: A nemzetközi agrár hitelintézet megteremtése körül folyó tanácskozások a vége felé járnak. A megbeszélések állásából jelen pillanatban arra lehet számítani, hogy az eddigi eszmecsere alapján

javaslatot szövegeznek meg az intézet felállításának módjairól és a javaslatot jóváhagyás céljából a tanács elé terjesztik.

A sajtóban a bank tervezetéről eddig megjelent hírek koraiak.

Elvben egyetértésre jutottak ugyan, a gyakorlati kereszülvitel szempontjából azonban még messze szétágnak a vélemények.

A lehető legkisebb tőkével akarják megoldani a problémát. Ötven millió dollár alaptőkéből és ugyanennyi tartaléktőkéből beszélnek. A bank székhelye Sváje valamelyik városa lenne.

A gyakorlati megvalósítás körül most folyó tárgyaláson dől el, hogy egyáltalában létrejöhet-e a pénzügyi intézet megalapítása.

## Az Országos Magyar Gazdasági Egyesület elnöke és a beográdi magyar kereskedelmi ügyvivő ma Noviszádra érkeznek

A Beogradból ma délelőtt fél tíz óra körül Noviszádra érkező gyorsvonattal Noviszádra jön gróf Somssich László, az Országos Magyar Gazdasági Egyesület elnöke és dr. Szilágyi Géza a beográdi magyar kereskedelmi ügyvivő. Megérkezésükről értesítették a noviszádi földművelési egyesületet, valamint a bánáság földművelési osztályát.

Utazásuk kizárólag gazdasági természetű és részben a noviszádi, részben pedig a budapesti tenyészállatvásárral áll összefüggésben. Együttal érdeklődni fognak aziránt is, hogy számíthatnak-e arra, hogy a Dunabánság a budapesti tenyészállatvásáron bevásárlásokat eszközöl.

## A súlyos visszaélésekkel vádolt topolai községi főjegyző ügyében

### házkutatást tartottak a topolai villanytelepen és Szuboticán

#### Csoszics Nebojszát Becskerekén és Vrsacon elkövetett sikkasztással is vadolják

(Topolára kiküldött munkatársunktól.)

Visnyevszki Alekszandar, a topolai járás vezető járásbírója tegnap is folytatta a kihallgatásokat Csoszics Nebojsza elleni vádakra vonatkozólag. Értesüléseink szerint a főjegyző ellen az a vád is felmerült, hogy a topolai műut építéseknél kevesebb utat építtetett, mint ami elő volt irányozva és az ily módon fennmaradó összeget saját céljaira fordította.

Ezzel kapcsolatosan az adóügyi jegyző ellen is merültek fel újabb vádak. Csoszics ugyanis 4500 dinárral adós maradt a közműveseknek és ezt sem kifizetni, sem adótartozásuk javára írni nem akarta. Mikor a közművesek követelték a pénzt, árverést vezetett ellenük.

Csoszics még mindig következetesen tagad, Szirtes Sándor községi albiró azonban töredelmes beismerő vallomást tett és a vizsgálatot vezető járásbíró

minden kérdésére válaszolt.

Értesüléseink szerint Csoszics Nebojsza ellen különböző feljelentések alapján már ez év január 1-én megindult az előzetes vizsgálat. Csoszics, akinek akkor át kellett volna adnia hivatalát, hetekig bujkált Noviszádon, Szuboticán és Topola környékén, de sohasem volt a hivatalában és így nem lehetett tőle átvenni a hivatalos ügyeket. Közben azonban folytatták a vizsgálatot, amely végeredményben a főjegyző letartóztatásához vezetett.

A Csoszics hivatalában megejtett házkutatás alkalmával fontos iratokat találtak, amelyek fényt derítenek az elkövetett visszaélésekre. Íróasztalának egyik fiókjában a kerületi kontrola egyik iratát találták, amelyet más hivatalból loptak el. A kerületi kontrola a glavna kontrolától egy iratot kapott, amely szerint

Csoszics becskerekéi főkapitány és vrsac-

ci főbíró korában sikkasztásokat és visszaéléseket követett el, amelyek összege körülbelül százezer dinárt tesz ki.

Ez az irat 1929 november 7-én érkezett a szolgabírói hivatalhoz azzal, hogy sürgősen hallgassák ki Csoszicsot. Az irat azonban ismeretlen körülmények között eltűnt és nem került elő a tegnapi napig, amikor Csoszics fiókjában megtalálták.

Tegnap délelőtt nagy feltűnést keltett, hogy

Visnyevszki járásbíró házkutatást tartott a topolai villanytelep helyiségében,

amelynek Havas és Társa cég a tulajdonosa. A házkutatást az a gyanu tette szükségessé, hogy Csoszicsal meg nem engedett összeköttetést tartottak fenn és ezért a házkutatás alkalmával lefoglalt a járásbíró a villanytelep könyveit, iratait és leveleit.

Szuboticán Hadzsi Kosztics Koszta vezető járásbíró rendeletére házkutatást fogantatosítottak a járásbírók közegei. A házkutatás alkalmával lefoglalta a járásbíró a kilétéről, a vizsgálat érdekében, egyelőre nem adtak ki közlést. A szerdán éjjel történt vakmerő aktalopás ügyében a legnagyobb apparátussal folyik a vizsgálat, mert a tolvaj kilétének felderítése a hatóság kezére juttathatná Csoszics cinkosait. A bírósági pecsét feltörését csütörtök reggel Blagojevic Nikola járási főnök vette észre és erről azonnal jelentést tett Visnyevszki vezető járásbírónak. Erre háromtagú bizottság szállt ki a jegyzői hivatalba és megállapította, hogy az ismeretlen tettes

először letörte a bírói pecsétet, kucsicsal kinyitotta a fiókot és miután iratokat vett magához, ismét lezárta.

Miután a belügyminisztériumtól még nem érkezett meg az engedély a bizalmas iratok áttekintésére, nem is lehetett megállapítani, hogy milyen iratokat loptak el a fiókból. Ha az engedély megérkezik, pontosan meg lehet állapítani az eltűnt aktákat, mert róluk jegyzéke van a vizsgáló járásbírónak.

Valószínűnek látszik, hogy Csoszics ebben a fiókban azokat az iratokat tartotta, amelyek egyes jómódu topolai polgárokra vonatkoznak. Feltehető, hogy

Csoszics hamis adatokat terjesztett fel egyes topolai személyekről, amit alátámaszt az a körülmény, hogy egy ismert topolai személytől ilyen alapon huszezer dinárt zsaroltak ki.

Bizonyosra vehető, hogy a mai vizsgálat során újabb fordulat következik be a kinosan szenzációs ügyben.

#### A pénzügyminiszter báni értekezletet hívott egybe a báni költségvetések ügyében

Beogradból jelentik: A napokban fogják megtartani a pénzügyminisztérium értekezletét, amelyen az egyes bánaságok költségvetését állapítják meg. Az értekezletre az összes bánokat meghívja a pénzügyminiszter s az értekezletet a pénzügyminiszter kabinetjében tartják meg. Hétfőn, tizenhatodikán a moravai bánaság költségvetését veszik tárgyalás alá.

**ADÁNYI**  
NOVI-SAD  
Jevrejska u.6. Tel. 27-47

## RADIO és AKKUMULATOR

ellenőrzés és javítás!

### Guranescu a beográdi új román követ elragadtatással nyilatkozik Őfelsége a király tisztánlatásáról és nyugalmáról, amellyel a modern kérdéseket tárgyalja

A román követ tegnap fogadta a sajtó képviselőit

Megírta tegnap a Reggeli Ujság, hogy Őfelsége a király kihallgatáson fogadta Guranescu beográdi új román követet, aki Őfelségének átadta megbízólevelét. Guranescu követ tegnap fogadta a sajtó képviselőit, akiknek a legnagyobb elragadtatás hangján nyilatkozott Őfelsége a király audienciájáról, valamint első jugoszláviai impresszióiról. A követ többek között a következőket mondotta:

— Első dedinjei fogadtatásomtól egyszerűen el vagyok ragadtatva. Valóban, valamennyi uralkodó között, akikkel eddig életemben találkoztam,

Őfelsége Alekszandar király az, aki a legközvetlenebb és egyben a legméltóságosabb és aki a szó valódi értelmében uralkodó.

Őfelségét először 1912-ben Bulgáriában ismertem meg, ahola akkor Borisz mostani király nagykorúságának ünnepén felsége atyját, Petar királyt képviselte. Akkor Szófiában követségi titkár voltam. S ha akkor csak a leendő uralkodó körvonalait láttam benne, ma népének igazi királyát ismertem meg, akinek szíve és lelke is a népé.

Negyvenhét perces beszélgetésünk alatt

nagy hatással volt rám tisztánlatása és az a királyi nyugalom, amellyel a modern kérdéseket tárgyalja.

Mind ezek világossá teszik előttem azt a tényt, miért van Őfelségének olyan nagy sikere ugy a bel, mint a külpolitikában.

Az új román követ ezután elragadtatással nyilatkozott arról a rendről, amely az országban uralkodik. Igen meleg szavakkal emlékezett meg Marinkovics külügyminiszterről, akivel nemrég Genfben találkozott.

Románia új beográdi követe 1882-ben született és 1905-ben kezdte meg diplomáciai karrierjét. Először a román külügyminisztériumban dolgozott, majd Szófiába került követségi titkárnak és itt több esztendő telt el a Balkán egység előkészítésén. A háború után Finnországban volt követségi első titkár, majd visszatért a külügyminisztériumba. Innen Kopenhágába és Stockholmba került ügyvivőnek és 1928-ban Lisszabonban kapott követségi megbízást. Innen az idei év elején Beogradba helyezték át. Diplomáciai pályafutása során több nemzetközi konferencián vett részt, Budapesten, Bécsben, Prágában, Rómában és Párisban.

### Nagyszabású társadalmi ünnepségeket rendeztek Limában a walesi herceg tiszteletére

A walesi herceg spanyol beszéddel köszöntö meg az üdvözléseket



Londonból jelentik: A walesi herceget és György herceget rég látott nagy pompával és lelkesedéssel fogadták Limában. A walesi herceg kifogástalan spanyol beszéde mindenkit meglepett. A kikötőtől nyolc mérföldre levő fővárosba virágos diadalmenet-

ben vonult be a herceg. A menet felett bíbor és ezüstszínű hadirepülőgépek keringtek.

A városházán a főpolgármester a város díszpolgárává avatta mindkét herceget.

Remekművi dobozban emlékérmét és díszpolgári oklevelet nyújtott át nekik beszéd kíséretében, amelyre a walesi herceg spanyol beszéddel válaszolt. A díszközgyűlés után

a köztársaság elnöke fogadta a hercegeket és átnyújtotta nekik az ottani legmagasabb kitüntetését, a Nap Rendnek jelvényeit.

Este az angol követség fényes kertünnepélyt rendezett a hercegek tiszteletére. Az ünnepélyen a walesi herceg hétszáz vendéggel fogott kezét.

### Nyolc esztendő alatt egy millió h' száz-ezer lélekkel szaporodott Anglia lakosainak száma

Londonból jelentik: Anglia lakosainak a száma 1929-ben, a legutóbbi hivatalos kimutatás szerint 39,607.000 volt, ami 1921 óta 1,700.000 főnyi szaporodást jelent. A nők száma 1,700.000-rel haladja meg a férfiakét, úgy hogy ezer férfira 1088 nő esik.

### Nyolc értékes díjat osztanak ki a NAK holnapi báljának jelmez- és szépségversenyén

Oriási érdeklődés nyilvánul meg a NAK dominóestje iránt

A Noviszádi Atlétikai Klub, mint minden esztendőben, úgy az idén is megrendezi hagyományos február havi bálját, amelyet az idén február tizenötödikén este dominóest keretében tartanak meg az Olympia helyiségében. A NAK idei dominóestje iránt nemcsak Noviszádon, hanem a vidéken is igen nagy érdeklődés nyilvánul meg és máris számos jelmez és szépségverseny jelentette be a részvételét. A jelmezesbál este kilenc órakor kezdődik és a jelmezeselek felvonulása pontban fél tíz órakor veszi kezdetét. A NAK bálrendezősege mindenképpen ki fog tenni magáért és azonkívül, hogy a természet délszaki növényekkel való világos álmvilággá varázsolja, számos szép ajándékról gondoskodik a jelmezverseny és bálkirálynőválasztás résztvevőinek. Mint értesülünk, nyolc értékes díjat osztanak ki, amelyeket holnapi számunkban fogunk részletezni.

A bálon meghívóval lehet résztvenni, be lépődij 25 dinár. A nagy érdeklődésből következtetve, a bál az idei báli szezon egyik legkedvesebb, legközvetlenebb és egyben legkimagaslóbb táncmulatsága lesz.

### A szubotici törvényszék felmentette a sztrájkra való felbujtással vadolt tizenhat topolai munkásasszonyt

Az ítélet indokolása szerint a topolai mezei munkások nem felbujtásra, hanem saját akarataukból hagyták abba a munkát

A szubotici törvényszéken Szubotics Sztrahinja büntetőbíró pénteken délelőtt tárgyalta a sztrájkra való felbujtással vadolt tizenhat topolai munkásasszony büntését. Barta Ferencné harminckét éves topolai asszony és tizenöt munkástársnője ültek a vádlottak padján, mert a vádirat szerint a múlt év májusában fenyegetésekkel arra kényszerítették Závodszi Róza és Szép Mária topolai munkásasszonyokat és azoknak a társait, hogy ne dolgozzanak tizenöt dináros napszámért Gavanszki Deján gazdálkodónál, hanem menjenek el velük együtt a főszolgabíróhoz és követeljék husz dináros napszámot.

A vádlottak a bíróság előtt előadták, hogy Adám Jakab a vrbázi cukorgyár topolai megbízottja, mintegy negyven topolai munkanélkülit fogadott fel, hogy napi tizenöt dináros napszám mellett kapják meg Gavanszki Deján gazdálkodó cukorrépa ültetvényeit. A negyven munkanélküli munkába is lépett, ők azonban mintegy kétszáz munkanélküli maradtak, mert tizenöt dinár helyett husz dináros napszámot kértek. A követeléseket nem akarták teljesíteni, mire elindultak, hogy felkeressék a főszolgabíró és intervencióra kérjék. Utközben találkoztak Závodszi Rózával és a többi munkánőkkel, akik éppen Gavanszki földjére indultak és megkérték őket, hogy tartsanak velük a főszolgabíróhoz, mert közös érdekük, hogy megkapják a husz dináros napszámot, különben mintegy kétszáz munkanélküli maradnak. A főszolgabíró intervenciójára elintéztést is nyert a kérésük.

A bíróság számos tanút kihallgatott, majd Maksimovics Szvetisláv államügyész vádbeszéde után felmentette a vád és következményei alól Barta Ferencné és tizenöt társnőjét. Az ítélet indokolásában a bíróság megállapította, hogy az államvédelmi törvény tizennyolcadik paragrafusa, amellyel a vádlottakat vádolják a tetteles erőszakra tartalmaz büntetőintézkedéseket. A tanukihallgatáson azonban megállapítást nyert, hogy a vádlottak nem erőszakkal kényszerítették a munkásnőket, hogy ne lépjenek munkába Gavanszkinál.

## Toráig követték a becskerek-i rablógyilkosok nyomait

### Letartóztatták a vendéglősházaspár szolgóját és lakóját

Becskerekről jelentik: A becskerek-i ketős rablógyilkosság bűnyében pénteken reggel újabb fordulat következett be. Megkerült a tettesek másik lova is, még pedig ugyanolyan színű kötéllel a nyakában, amilyen kötéllel Becker István éjjeli őrsajtát kötötték össze. Bizonyos tehát, hogy ezen a nyomon menekültek a gyilkosok.

A rendőrség a gyilkosok menekülését a következőképp rekonstruálja:

A gyilkosok tettük elkövetése után a Gyungye Szmederevszka uccán keresztül a Kleki országút irányában menekültek és a Kleki országút mentén fekvő mészégetővel szemben lakó Vidics Dana és Szuvačasarov Voja istállójából egy-egy lovat kötöttek el. A gyilkosok ezután letérve a forgalmas Kleki országútról Martinica felé vették útjukat, mert tartottak attól, hogy az országúton csendőrzőrrel találkoznak, majd innen Katarina felé lovagoltak. Katarina határában történt, hogy az éjjeli őrs feltartóztatta őket, — amint azt a Reggeli Ujság már megírta, — mire egyikük leütötte az éjjeli őrt. A két lóval már nem sokáig boldogulhattak, mert az egyik tulságosan gyengének bizonyult és kidúlt. Ezért azt a gébét hátrahagyva,

a másik lóval folytatták menekülést.

Supljaja irányában vágottak, majd Toráknak tartottak. Itt a ló már nem bírta az iramot, azért

a lovat elhagyva, gyalog folytatták útjukat a román határ felé.

A gyilkosságról úgy a jugoszláv, mint a román határrendőrséget értesítették és így az átszökést, amennyiben az már nem

történt meg, szinte lehetlenné tették.

A két gazdátlan ló közül az egyiket Katarina határában, a másikat Torák közelében fogták el.

A nyomozás súlyát most Supljaja és Torák környékére helyezték,

ahol a becskerek-i rendőrség huszonöt embere nyomoz fáradhatatlanul a gyilkosok után. Még az éjjel folyamán

örizetbe vették Laub Imre fuvarost, aki évek óta a vendéglős istállójában lakik és Becker István vendéglős szolgát, akiknek szerepét még nem tisztázta a rendőrség.

Laub Imre azért gyanús, mert annak ellenére, hogy a lakás közvetlen közelében aiudt,

nem hallott semmi zajt,

korábban azt mondotta, hogy őt a tettesek bezárták az istállóba, utóbb pedig mégis maga szabadult ki az istállóból.

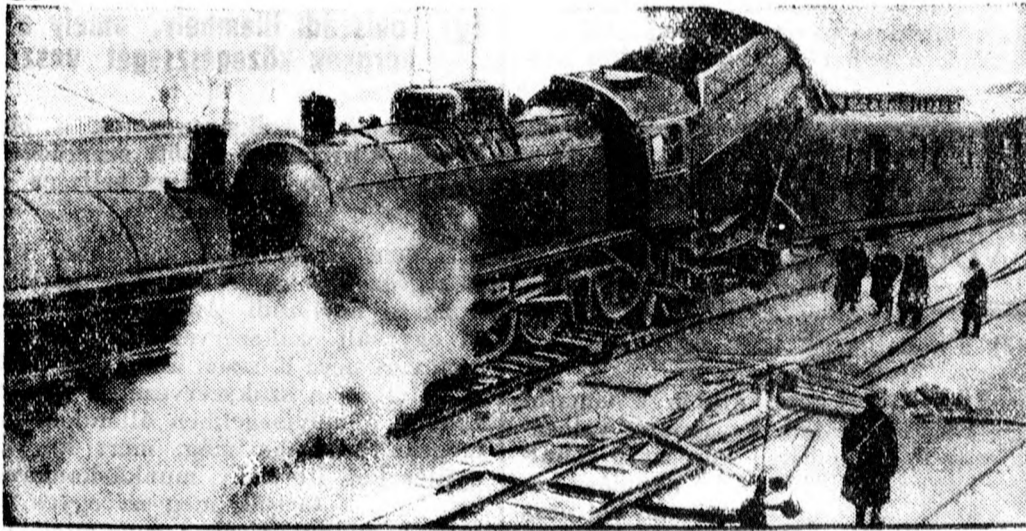
Az elrabolt összeg nagyságát még nem sikerült megállapítani, a hozzátartozók valamása szerint azonban csak néhány ezer dinárról lehet szó.

A kórházban ápolt Gajdek Pál állapota némileg javult, bár

még mindig nem tért eszméjéhez.

Kétszer is felnyitotta a szemeit, de csak néhány másodpercre. Egyenletesen léleklizik, látszólag nyugodtan alszik. Az orvosai még nem adták fel a reményt, hogy sikerül eszméjére téríteni.

A tragikus sorsu Gajdek Pálné temetése tegnap délután ment végbe nagy részvét mellett.



A krakoi vonatösszeütközés

Megírtuk, hogy a krakoi pályaudvaron

két gyorsvonat összeütközött, amely alkalmával 10 személy meghalt. Képünk a katasztrófa színhelyét mutatja.

— Árvizveszedelem miatt kilakoltattak egy romániai várost. Bukarestből jelentik: Valcov városát komoly árvizveszedelem fenyegeti. Tegnap délután a víz elöntötte az állami sóraktárt, ahol kilencven vagon sórakomány volt. A hatóságok elrendelték az egész város kiürítését. A lakósságot több helyen erőszakkal kellett eltávolítani, a helyi hatóságok beszüntették működésüket. A helyszínen kivezényelt tengerészcsapatok a csatornák szabaddátételén dolgoznak, de eddig még nem tudták eredményt elérni.

— Jégzajlás a Dráván. Osziyekről jelentik: Tegnap a Dráván kisebbmértű jégzajlás indult meg, amely a hajóforgalomban egyelőre fennakadást nem okozott.

— Iparunk külföldi sikere. A nemrég Párisban megtartott nemzetközi élelmiszerkiállításán nagy dicsőség érte a jugoszláv konzervipart. A „Kulpin“ konzervgyár által kiállított különféle gyümölcs és főzelékkonzervek kiváló minőségéért, a kiállítás zsürije a gyárat egyhangulag a legnagyobb kitüntetésben részesítette, amennyiben annak a nagydíjat az aranyéremmel és díszoklevéllel ítélte meg. Ez a nagy siker bizonyára hozzá fog járulni ahhoz, hogy a noviszádi „Kulpin“ konzervgyár amúgy is közkedvelt elsőrendű gyártmányai, melyek minden jobb fűszer és csemegeüzletben ma már igazán olcsó áron beszerezhetők, még sokkal nagyobb keresletnek fognak örvedeni.

## Főpincér, szolga, népzeneész és magántisztviselő

feleltek tegnap hazárdjáték gyanúja miatt a noviszádi törvényszék előtt

•••

A bíróság kimondta, hogy a preferánsz nem hazárdjáték és — felmentette a vádlottakat

A noviszádi bíróság előtt tegnap meglehetősen vegyes társaság vonult fel és felelt hazárdjáték gyanúja miatt. Az elmúlt év augusztus huszonhatodikán éjszaka a titeli Perkovác-féle vendéglőben Bartolovics Károly szolga, Lehoczky Mátyás népzeneész és Kopasz Sándor magántisztviselő preferánszot játszottak és a tét természetesen kisebb összegű pénz volt. A rendőrség az éjszaka folyamán rajtaütött a kártyázókon és azon a címen, hogy hazárdjátékot játszottak, megindították ellenük az eljárást. Ezenkívül eljárást indítottak Ördög István főpincér ellen is, akie llen az volt a vád, hogy tudott a hazárdjátékról és kártyát adott a vendégek részére. Ördögöt még azal is vádolták, hogy a kártya lefoglalása alkalmából a rendőrormestert súlyosan megsértette.

A bíróság a tegnapi tárgyaláson a tanuk kihallgatása után megállapította, hogy a vádlottak preferánszot játszottak, amit nem lehet hazárdjátéknak minősíteni és ezért valamennyi vádlottat felmentette a vád alól. A dolog ilyenképpen a kártyajátékosokra nézve egészen vidáman végződött, csupán Ördög Istvánt ítélték el háromszáz dinár pénzbüntetésre, mert megsértette a rendőrormestert. Az ítélet végrehajtását azonban egy évre felfüggesztették.

## A 19 éves öngyilkos diák a negyedik elemi tanulója volt

A Reggeli Ujság tegnap megírta, hogy édesanyja Bana Dunjicsa ucca 15 szám alatti lakásán öngyilkosságot követett el Budai György 19 éves tanuló. A fiatal ember reggel 8–9 óra között a padlásra lopózkodott és felakasztotta magát az egyik gerendára.

A ház lakói csak délben vették észre az öngyilkosságot. A szerencsétlen fiu nagyon nehezen tanult és 19 éves korában csak az elemi iskola negyedik osztályába járt. Afölötti elkeseredésében, hogy oly nehezen ment nála a tanulás, követte el végzetes tettét.

## SZENTAI HIREK

A belvárosi hitközségi képviselőtestület február 15-én, vasárnap délelőtt 11 órakor a tanácsteremben gyűlést tart. — A szentai Népkönyhán február hó 1-től 10-ig kiosztottak 1897 ebédet és 2978 kenyéradagot. Mint megállapítást nyert, a Népkönyha iránt erősen megcsappant az érdeklődés és már nem részesül a polgárság részéről abban a támogatásban, mint eddig, amiért újabb tagokat nem vehet fel. A polgárság részéről még azok sem fizették be a támogatásra szánt összeget, akik havi részletekben előjegyezték. A vezetőség mindamelllett erősen kitar az inségakció mellett s elhatározták, hogy április hó elsejéig fenntartják.

— Szrbobrában felakasztotta magát egy jómódu özvegyasszony. Katyanszki Milica hatvanéves jómódu szrbobráni özvegyasszony tegnap lakásán felakasztotta magát. Mire a házbeliek tették észrevették, Katyanszki Milica már halott volt. Az öngyilkos semmiféle bucsulevet nem hagyott hátra és így öngyilkosságának okát egyelőre homály fedi.

## A noviszádi törvényszék vizsgálóbírája tegnap bizonyíték hiányában szabadlábra helyezte Csapó Ferencet,

### a sztáribecseji legénygyilkosság egyik gyanúsítottját

A másik két vádlott ellen elrendelték a vizsgálati fogságot

A Reggeli Újság részletesen beszámolt arról a legényháborúról, amely vasárnap Sztáribecsejen lejátszódott s amelynek áldozata Szokolai Bálint gazdalegény volt, akinek meggyilkolásával Dóczy András, Csapó Ferenc és Csapó György fiatalembereket gyanúsították.

A három letartóztatott gyanúsítottat a csendőrség a noviszádi törvényszék fogházába kísérte s egyidejűleg a vizsgálóbíró megkezdte kihallgatásukat. A vizsgálóbíró tegnap fejezte be a kihallgatásokat s annak eredményeképpen Csapó Ferenc gyanúsítottat bizonyíték hiányában szabadlábra helyezte, míg Dóczy András és Csapó György ellen elrendelte a vizsgálati fogságot.



Olasz győzelem a berlini nemzetközi lovastornán

A berlini nemzetközi lovastornán az olasz katonatisztek nyerték a nemzetek díját. Képünk a győztes olasz tiszteket mutatja.

## Két napig káposztán és birkahuson éltek a behavazott zagreb-szpliti vonat utasai

Valóságos hóhegyeken kellett keresztültörniök a vonatoknak

Zágrebból jelentik: Tegnap érkeztek meg Zágrebba azok az utasok, akik a likai nagy hófúvásoknál a vonatokkal együtt elrekedtek és teljes két napig voltak elzárva a világtól. Az utasok elmesélték, hogy a vasutigazgatóság gondoskodott élemezésükről és Gračacra első és másodosztályú kocsikat bocsátott rendelkezésükre. Két napig káposztán és birkahuson élt a kétszáz utas, akik érdekes történeteket mondanak a bor-

zalmas erejű hófúvásról. Midőn a vonatot a hóból kiszabadították, a vagonok valóságos hóhegyek szakadékán keresztül vonultak, úgy hogy több helyen a hó nyomása betört az ablakokat s ez alkalommal két utas könnyebben meg is sebesült.

A zágreb-szpliti vonalon egyébként most már teljesen helyre állították a forgalmat s a vonatok habár nagy késéssel, de ismét közlekednek.

## A Franciaországgal és Romániával megkötött szövetség a lengyel külpolitika talpköve

Varsóból jelentik: Zaleszki külügyminiszter a szenátus külügyi bizottsága előtt beszédet mondott, amelyben hangsúlyozta, hogy

a francia szövetség és a Romániával megújított szerződés, a lengyel külpolitika talpköve.

Az említett szövetségek nemcsak, hogy nincsenek ellentétben a Népszövetség alapokmányaival, hanem éppen az alapokmány szigorú alkalmazását és minden megszegése elleni védelmet célozzák.

## Az autók eladói öt nap leforgása alatt kötelesek értesíteni a rendőri hatóságokat a megtörtént eladásokról

A vajdasági bankok szövetségének közlése

A vajdasági bankok szövetsége legutóbbi kommunikációjában közli a zagrebi pénzügyminiszterium egy körrendeletét, amely érdekes elvi döntést hoz az autók és hintók eladása utáni bejelentés ügyében. A körrendelet a daruvári főszolgabírósg egy konkrét esetével kapcsolatosan jött létre, az illetéktörvény azon szakaszának alapján, amely kimondja, hogy mindazok a személyek, akik autót gyártanak, az eladást kötelesek

az illetékes hatóságoknak bejelenteni. Mivel országunkban nincs autógyártó, csupán eladó, a főszolgabírósg magyarázatot kért és erre a kérésre a pénzügyminiszterium meg is adta a szükséges választ, amely szerint az autók, vagy hintók eladói az eladástól számított öt nap alatt kötelesek az illetékes rendőrhatalóságoknál az eladást bejelenteni, aki ezt elmulasztja, azt 100-500 dináros pénzbírsággal büntethetik.

## Betörők jártak a noviszádi Futaki uccal bádogosszövetség helyiségében

Az ismeretlen tettesek az értékesebb dolgokat nem bántották és csak 370 dinárt vittek magukkal

A Futaki ut 44. szám alatt a bádogosszövetségének a helyiségeiben péntekre virradó éjjel ismeretlen tettesek vakmerő betörést követtek el. A hatalmas helyiségben van a szövetség irodája, melynek íróasztalának fiókjában tartják a szövetség bankbetétkönyveit, valamint egyéb értékeit. A fiókban csak annyi készpénz szokott lenni, amennyi a szövetség napi kiadásainak fedezésére szolgál. Csütörtök este a titkár rendes időben hagyta el a szövetség helyiségét és eltávózása előtt az íróasztal fiókjában 370 dinár készpénzt helyezett el.

Tegnap reggel midőn az alkalmazottak benyitottak a szövetség helyiségébe, nagy rendtelenséget láttak az íróasztal körül, melynek fiókját tárva nyitva találták. Az esetről rögtön értesítették a rendőrséget és a megindított nyomozás megállapította, hogy az ismeretlen tettesek az ablakon keresztül hatoltak be a helyiségbe és ugyanazon az uton is távoztak. Az íróasztal felfesztése nem okozott nagyobb nehézséget és azt a nyomok szerint egy zsebkes segítségével végezték el. Valószínűnek látszik, hogy a tettesek pontosan ismerték a helyzetet és hogy bejáratosak voltak a helyiségbe, melynek ablakát még csütörtökön este észrevétlenül kinyithatták, hogy azon az éj folyamán kényelmesen behatolhassanak.

A rendőrség véleménye szerint a betörést a helyzettel ismerős inasgyerekek követhették el, amit az a körülmény is igazolni látszik, hogy az értékesebb dolgokhoz nem mertek hozzányúlni. Valószínű, hogy hamarosan sor fog kerülni a tettesek elfogatására.

## Egy noviszádi illemhely, amely az egész környék közegészségét veszélyezteti

A noviszádi szakszervezetek a bíróságtól kérték a háziúrral kötött szerződés felbontását, mert az illemhelyet teljesen elhanyagolja

Nem mindennapi, de annál fontosabb közegészségi kérdésben fog majd döntést hozni a noviszádi járásbírósg. A noviszádi egyesült szakszervezetek a Szteve Sztevanovics ucca 6. szám alatti ház földszintjét bérelték ki a szakszervezetek részére és ezekben a helyiségekben állandóan nagy tömegek fordulnak meg, mert itt tartják a gyűléseket, itt van a munkáskamara könyvtára és itt tartják meg az egyes szakmák értekezleteit. Csak természetes, hogy ily helyen kétszeres gondot kellene az illemhelyre fordítani, már pedig a ház tulajdonosnője, özvegy Szimics Bojánne a szakszervezetek vezetősége szerint az illemhelyet olyan állapotban tartja, ami nagymértékben káros a közegészségre. Most még nem olyan veszedelmes a helyzet, de

ha a meleg nyári napok eljönnek, az elhanyagolt illemhely a legkülönbözőbb betegségek melegágya és terjesztője lehet.

A szakszervezetek vezetősége már többször is kérte a házigazdát, hogy tisztíttassa ki az illemhelyet, de mindhiába. A rendőrség is interveniált az ügyben, de semmi sem használt. A szakszervezetek vezetősége végre is a bíróságnál keresett orvoslást és arra kérte, hogy a bíróság bontsa fel a házigazdával kötött szerződést, mert az illemhely ilyen formában káros a közegészségre. A bíróságtól hétfőn már egy bizottság is járt a helyszínen és hamarosan dönteni fog abban az ügyben, hogy felbontható a szerződés ezért vagy nem.

## Noviszádi Atletikai Klub DOMINO-EST február 15-én, vasárnap az OLYMPIÁBAN

### Bálkirálynőválasztás

3 díjjal

### Jelmezverseny

3 női, 1 férfi díjjal

????????????????????

ZSIGA ERNŐ JAZZ-BANDJA!

## Szombor város részletes költségvetéseket készít a villanytelep rekonstrukciójáról és azokat egyetemi tanárokkal vizsgálattja felül

### A szombori villanyügyi bizottság tegnapi ülése

Szomborból jelentik: Szombor város villanyügyi bizottsága Makszimovics Sztevan dr. polgármester elnöklete alatt tegnap ült össze, hogy meghallgassa annak a szakbizottságnak jelentését, amelyet a városi villanytelep gépeinek rekonstrukciója ügyében szaktanácskozással bíztak meg. A szakbizottság előadott jelentésében megállapította, hogy a villanytelep gépei üzemképességük végső határához érkeztek, mivel már teljes huszonhét esztendeje vannak működésben és így a rekonstrukcióra, vagy a felcserélésre feltétlenül szükség van. A jelentés szerint a kazánokat is új kazánokkal kellene átcserezni és az épületet is át kellene alakítani, ennek a költségvetése 2,200.000 dinár lenne. A gépberendezések rekonstrukciója

ügyében már megoszlottak a vélemények s míg a bizottság három tagja azt javasolta, hogy a régi gépeket rekonstruálni lehetne s ilyenmódon azok még 15 évig dolgozhatnak, a másik rész azt ajánlotta, hogy új gépeket kellene beszerezni. A gépek javítása 600.000 dinárba kerülne, míg az új gépek beszerzése és az épületek átalakítása 6 millió 300.000, vagy 8.260.000 dinárt emésztene fel.

A villanyügyi bizottság úgy határozott, hogy megbizta a mérnököket mindkét tervezet pontos költségvetésének kidolgozásával és a tervezetek átvizsgálására a beogradí és zágrebi egyetemeken egy-egy professzort fogják felkérni.

## Világstatisztikát állítottak össze a földrengések borzalmas pusztításairól

**Kínában 1556-ban nyolcszáz ezer embert ölt meg a földrengés — Angliában eddig mindössze egy ember halt meg földrengés következtében**

Londonból jelentik: Szakemberek statisztikát állítottak össze a legjelentősebb földrengésekről, amelyek 400 év óta sújtották az emberiséget. A legnagyobb földrengés Kínában volt 1556-ban, amikor

a föld megmozdulása 800.000 ember halálát okozta.

Japánban 1700-ban kétszáz ezer, Brit-Indiában 1730-ban háromszáz ezer, Lisszabonban 1755-ben ötvenezer, Messinában 1908-

ban nyolcvannégyezer, Kínában 1920-ban száznyolcvanezer, Japánban 1923-ban száznegyvenezer embert ölt meg a földrengés.

Angliában a földrengés egyetlen ember halálát okozta eddig.

Háromszázötvenegy évvel ezelőtt 1580-ban történt, hogy a szigetországban is megmozdult a föld és a háztetőről levált cserepek egy inasgyereket agyonütöttek.

## Képek az éhezõ amerikaiak nyomor-poklából

Newyorkból jelentik: Az egész világon sok a munkanélküli ember és nagy a nyomor. Nem kivétel a büszke London, nem kivétel az aranyat felhalmozó Páris és nem kivétel a milliárdosok hazája, Newyork sem, amelyre mindig, mint az ígéret földjére tekintenek az emberek. Olvassuk el csak mit mond a newyorki helyzetről a következő amerikai levél:

Hivatalos becslés szerint — amint Newyorkból jelentik — öt millió munkanélküli

van ezidő szerint az Egyesült Államokban. Newyorkban már egészen szokottá lett az a látvány, hogy a munkanélküliek odaállnak egy-egy uccasarkra, a kezükben kis láda alma és a nyakukba akasztva a következő felírás: Bury an appel. Unemployed. (Vegyetek almát, nincs munkám.) Azt beszélnek, hogy így is tudnak naponta egy-két dollárt keresni, mert mindenki szívesen vásárol ezektől a szerencsétlenektől, akik szélben, viharban is kitanának és pirosképű almájukat kínálják. Csakhogy már ezren árulnak almát és akik kiszorultak ebből a keresetből is, hát koldulni mennek. A koldus-sírámok borzalmas hangjai döbbenek

a járókelők fülébe. Ezekből is van néhány ezer. De ötvenezeren felül van — rendőri becslés szerint — azoknak a száma, akik lopásból, rablásból élnek. Az uccai támadások ijesztő módon szaporodnak. A szerencsétlen páriák, akik végleg el vannak keseredve az éhségtől és hidegtől, nem egy esetben a legforgalmasabb utvonalon magát a posztoló rendőrt támadták meg és szedték el pénzét, óráját. A Columbus-Circlen mint valami mászó kígyó csavarodik naphosszat az éhezők vonala. Egy kocsiból kenyeret és forró kávét osztogatnak nekik. Egy ismert újságvállalat finanszírozza ezt az étkezést. De ki tudna ingyen-ebédeltetéssel jól lakatni másfél millió munkanélkülit Newyorkban, ahol ugyyszólván minden hatodik emberre jut egy munkanélküli?

## Tizenötévi fegyházra ítétek egy legényt, mert megfojtotta, majd felakasztotta a szerelmesét

A gyilkos azzal védekezett, hogy az áldozattal közösen akartak öngyilkosságot elkövetni

Székesfehérvárról jelentik: A törvényszék tegnap tárgyalta Géber Gyula 23 esztendő csákvári fazekaslegény gyilkossági bűnpörét. A legény

megfojtotta szerelmesét, Magyar Mária 17 esztendő parasztlányt, majd az áldozat nyakára zsineget kötött és felakasztotta egy fára.

A tárgyalás során Géber azzal védekezett, hogy közösen határoztak el öngyilkosságot. Meggyilkolta a leányt, de önmagával már nem volt bátorsága végezni. A tanúk vallomásából ezzel szemben kiderült, hogy Magyar Máriának egyáltalában nem volt szándékában meghalni. Néhány hónappal ezelőtt a járásbiróság gyermektartásdíjat állapított meg a leány javára Géber Gyulával szemben és a leány újból anyai örököknek nézett elébe. A legény az újabb következményektől akart szabadulni, ezért gyilkolta meg a leányt.

A törvényszék bűnösnek mondotta ki Gébert szándékos emberölés büntetében és 15 évi fegyházra ítélte.

## Kiket fenyeget le inkább a nátházjárvány

A nátha e kóros tünete annyira elterjedt már, hogy még a jól ápolt felsőbb köröket sem kíméli meg. A kérdés tehát, hogy keletkezett-e kiket fenyeget leginkább e veszedelmes kór! A nátház keletkezése hűlésre és átfázásra vezethető vissza s az évek óta tartó abnormálisan változó időjárás a melegágya.

A nátház mindnyájunkat fenyeget s a halálozási statisztika szomorú adatokkal szolgálhat mind azokkal szemben, kik a test rendszeres ápolását felesleges luxusnak tekintik. Mint gépnek az olaj, autónak a benzin, úgy kell a testnek az ápolás.

A testápolás abc-je az egész testnek naponta kétszeri fertőtlenítése (lemosása) Oroszlán-Mentol-Sósborszesszel. A szájtüreg és garat fertőtlenítése (gargarizálás) naponta háromszor, továbbá az orrlyuk eldugulásánál (nátha) inhalálás naponta többször Oroszlán-Mentol-Sósborszesszel. Láz esetén az egész test naponta többszöri lemosása Oroszlán-Mentol-Sósborszesszel, fejfájásnál borogatásra, szagatásnál, hűlés esetén maszírozásra használjon Oroszlán-Mentol-Sósborszeszt.

Megállapítható tehát, hogy a jól ápolt test első alapfeltétele a milliók és milliók által több mint 35 éve használt Oroszlán-Mentol-Sósborszesz, mert meggátolja a járványok keletkezését, azok terjedését és erőssé, kitartóvá és ellenállóképesé teszi a testet.

Ha megfogadja fenti tanácsainkat és betartja utasításainkat, úgy immunizálódik a betegségek ellen és úgy fogja magát érezni, mintha újraszületett volna, mert az Oroszlán-Mentol-Sósborszesz energiát ad elpetyhült testének és fáradt idegeinek.

## Több mint kétszáz százalékkal emelkedett a múlt évben az ország tengeri kivitele

### A külkereskedelmi társaság érdekes statisztikája

Beogradból jelentik: A külkereskedelmi társaság érdekes statisztikát állított össze azokról az árucikkekről, amelyek kivitele a múlt évben jelentékenyebb emelkedést mutatott fel. A statisztika adatai szerint a tengeriből 1929-ben 16.648 vagon, 1930-ban pedig 50.348 vagon volt a kivitel, úgy hogy az emelkedés 202 százalékos lett ki. A gyümölcskivitel 102 százalékos emelkedést mu-

tatott és míg 1929-ben 4449 vagon, addig 1930-ban 9971 vagon szállítottunk külföldre. A borkivitel 133 százalékos emelkedést mutatott és tavaly 1240 vagon bort szállítottunk ki az előző év 527 vagonjával szemben. Nagy emelkedés volt korpában is, amelyből 1929-ben 663, 1930-ban pedig 1590 vagon exportáltunk és így az emelkedés 140 százalékos volt.

## Jugoszlávia asztali tenniszcsapata tegnap második győzelmét aratta a világbajnoki tornán

### A budapesti rádió ma este közvetíti a férfi páros döntő mérkőzését

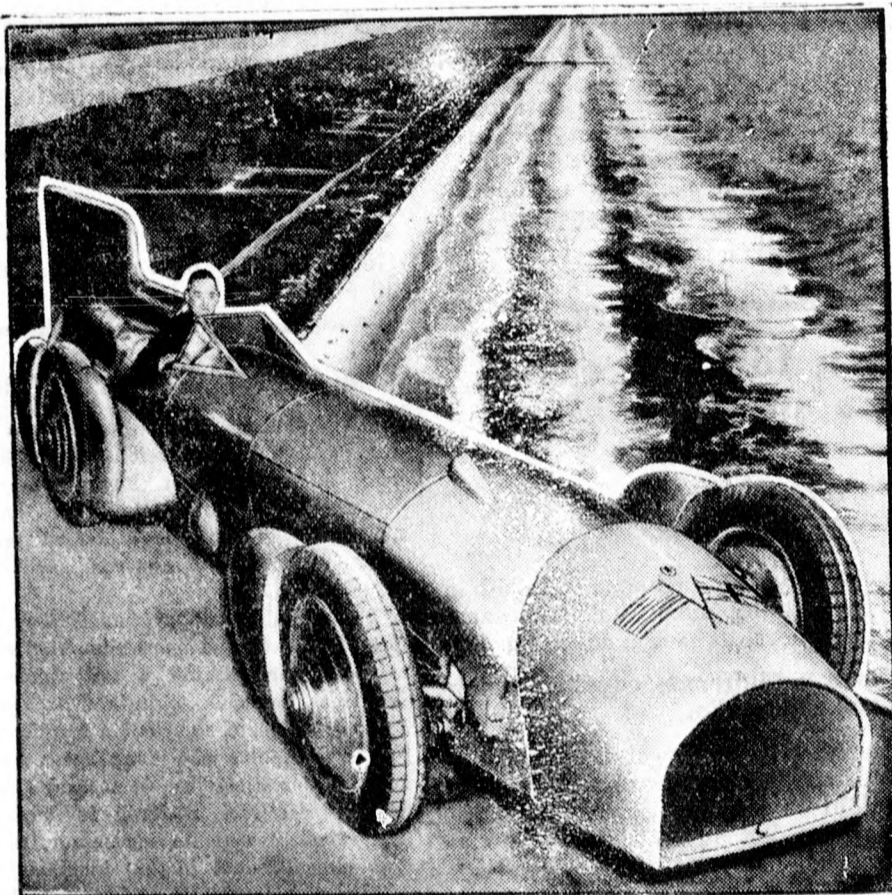
Budapestről jelentik: India válogatott csapatán aratott 5:2 arányú győzelme után, tegnap újabb győzelmet aratott a jugoszláv válogatott ping-pong csapat. Ezúttal Litvánia volt a jugoszláv válogatott ellenfele, a mérkőzés a jugoszlávok 5:2 arányú megérdemelt győzelmével végződött.

A tegnapi mérkőzések során Ausztria 5:2 arányban legyőzte Svédországot. A férfi egyesben a lett Oschinsch győzött a magyar Sugár ellen, a magyar Szabados Magyar ellen, a német Schwager a magyar Nyitrai ellen. A férfi párosban a magyar Nyitrai, Házi, a román Steiner, Goldstein kettős ellen, a vegyes párosban a csehszlovák Nikodem, Schmidova pár a magyar Somogyi, Tiszai kettős ellen, a Kelen, Ráczné kettős a román Szerb, Zelenszkiné ellen. A férfi egyesben a csehszlovák Lauterbach nagy meglepetésre legyőzte a magyar

Kelent, Barna győzött az osztrák Fehér ellen, a vegyes párosban a román Steiner, Kabos kettős győzött a német Landenstaedt, Stettiner pár ellen, a magyar Glantz, Gál pár, a román Steiner, Kabos ellen, az osztrák Fehér, Reuterné, a Proffitt (angol) Darvasné (magyar) kettős ellen.

Eddig egy versenyszámban dönt el a világbajnokság kérdése. A női páros világbajnokságot a magyar Mednyánszky-Sipos pár nyerte, második lett a magyar Gál-Tiszai pár, harmadik a csehszlovák Schmidova-Müllerné, negyedik az osztrák Forbáth, Reitzer pár.

A ma esti versenyekbe a budapesti rádió is bekapcsolódik. Este 9 óra 15 perckor kerül lejátszásra a férfi páros világbajnoki döntő, amelyet a budapesti rádió a helyszínéről közvetít.



Másodpercenként 110 méter

Capt. Campbell, Daytona Beach strandján új gyorsasági világrekordot állított fel, a Blue Bird II. számú versenyautójával, a-

menyiben 395 kilométer óránkénti sebességet ért el, ami másodpercenként 110 méternek felel meg. Felső képünk a versenypályát, az alsó Campbell kapitányt és versenyautóját mutatja.

# Hírek

1931

Február

14

SZOMBAT

Római katolikus: Bálint. Protestáns: Bálint. Gör. kel. (február 1) Trifon. A nap kel 6 óra 42 perckor, nyugszik 17 óra 4 perckor.

Időjárás: A felső tenger melléken esős, az ország többi területein részben borús idő volt, helyenként köddel. A hőmérséklet emelkedett egy kissé, a minimum Plevlén mínusz 9 fok, a maximum Mosztáron és Podgoricán plusz 11 fok volt.

Időjósítás: Enyhe idő várható, a tenger melléken és az ország nyugati részén esővel.

— **Megtartották a noviszádi narodna zabavát.** Csütörtök este, pravoszláv háromkirályok napjának estéjén tartották meg a Szloboda nagytermében a hagyományos narodna zabavát nagy érdeklődés mellett. Először dr. Novakovic Milan a bánság földművelési osztályának főnöke tartott előadást az agrárválságról, azután hangverseny következett, a Karagyorgye ifjúsági egyesület, Neven dalegylet és a Muzicko Društvo részvételével. Lazarevic Laza színész két monológot, Runics Vitomir gusla kísérettel népdalokat és a tanulók nemzeti balettet adtak elő. A hatóságok részéről Nikolics Milan segédében és dr. Borota Branislav polgármester jelentek meg az estén.

— **Az egész Dunabánság területén kéri a pravoszláv nagypénteki munkaszünet megszüntetését.** Megírta a Reggeli Ujság, hogy a noviszádi közgazdasági körök akciót indítottak annak érdekében, hogy a bánság szüntesse meg Noviszádon a pravoszláv nagypéntekre elrendelt üzletzárást. Az akciónak nagy visszhangja volt az egész Dunabánság területén és több helyről, így még Kragujevácról is olyirányú megkeresés érkezett Noviszádra, hogy a munkaszünet megszüntetését az egész Dunabánság területére kellene elrendelni.

— **Felhívás az adókötelesekhez.** A noviszádi adóigazgatóság megegyezően felhívja az adófizetők figyelmét, hogy a házádok, kereseti adók, forgalmi adók és társulati adók első negyedének befizetési határideje február 16. Az adóigazgatóság felhívja az adóköteleseket, hogy amennyiben eddig nem tettek eleget kötelezettségeiknek, azonnal teljesítsék, mert február 17. után a hátralékos adókat végrehajtás útján fogják behajtani.

— **Jól sikerül az első noviszádi autogén hegyesztő tanfolyam.** A noviszádi kereskedelmi és iparkamara autogénhegyesztő tanfolyamára tegnap zárták le a jelentkezéseket. A tanfolyamra nagy számban jelentkeztek hallgatók, de csak harmincat vettek fel, mivel a tanfolyamot nem tudnak többet elhelyezni. A tanfolyamot Knez Leo mérnök vezeti és tekintettel a nagy érdeklődésre, nyomban a mostani tanfolyam befejezése után új tanfolyamot fognak nyitni.

— **A magyar belügyminiszter vizsgálóbiztost küldött ki a mohácsi sikkasztás felülvizsgálására.** Budapestről jelentik: A belügyminisztérium Mohácsra vizsgálóbiztosi minőségben dr. Horváth Kornél miniszteri osztálytanácsost küldte ki és mellé rendelte Balassa Márton elsőosztályú számvevőszéki főtanácsost. Az újabb vizsgálat megállapította, hogy Kolozsváry Dénes nemcsak árvaszéki úlnöki minőségében sikkasztott százezer pengőnél nagyobb összeget, hanem mint a községi bagatel-ügyek bírja is. Ebben a minőségében öt esztendő alatt mintegy negyvenezer pengőt sikkasztott Kolozsváry Dénes.

APOLLO Tonkino

Ma a 100%-os német vigjáték premierje:

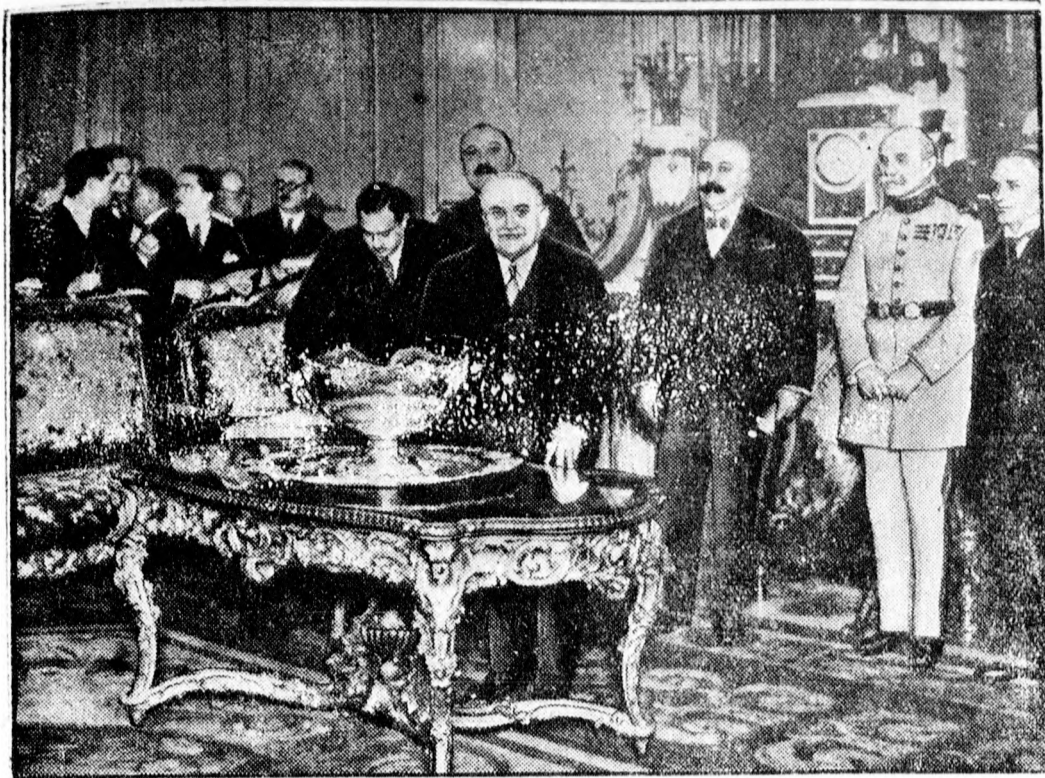
„Eine Freundin, so goldig wie du“

Rendezte: Lamač.

Főszereplő:

**Anny Ondra**

Kezdet: 5, 7 és 9 órákor



Doumergue, a francia köztársaság elnöke sorsolja ki a Davis cup mérkőzéseket

A világ legjobb teniszezői minden évben megküzdenek egymással a Davis cup-

ér. A sorsolásokat az idén Doumergue köz társasági elnök ejtette meg az Elysee palotában. Képünk Doumergue elnököt mutatja és előtte az asztalon a Davis által felajánlott serleget.

### Magyarországon az influenzajárvány teljes megszűnését várják

Rohamosan csökkent az influenzás megbetegedések száma

Budapestről jelentik: A magán orvosok véleménye és a hatósági orvosok bejelentése szerint, a néhány héttel ezelőtt fellépett tömeges lázas, náthás megbetegedések megszűnésére van kilátás. A szövődmenyes influenzamegbetegedések terén határozott javulás mutatkozik.

Február első hat napján 27 tüdőgyulladásos beteget vettek fel a Szent László kórházba,

a legutóbbi hat nap alatt mindössze hat szövődmenyes influenzás beteg jelentkezett.

Február első hat napján öt haláleset történt, az elmúlt hat nap alatt mindössze egy beteg halt meg influenza következtében. Mindezek alapján a tömeges megbetegedések megszűnése a legközelebbi napokban várható.

— **Letartóztattak két noviszivaci gabonatorvajt.** A noviszivaci csendőrség tegnap letartóztatta Takács Mihály és Takács Ferenc, valamint Simon Károly sziváci legényeket, akik Rokheimer Péter és Kun Ferenc gazdák lakásáról kétezer kiló gabonát elloptak. A letartóztatott legények beismerték tettüket és mindkettőt átadták a szombori törvényszék fogházának.

— **Szekszárdon három 94 esztendő ember él.** Szekszárdról jelentik: A most folyó népszámlálás során Szekszárdon három 1837-ben született egyént találtak. Egyikük Adler Nep János volt kereskedő, évtizedek óta elnöke a szekszárdi negyvennyolcas pártnak magas kora ellenére is a legjobb egészségnek örvend.

— **Családi viszálykodás közben fejszével agyonverte a feleségét egy szentmártonkátai ügynök.** Szentmártonkátai községben Szele Kálmán 26 esztendő ügynök tegnap este 6 óra tájban tért haza napi munkájából. Mint rendesen, ezuttal is veszekedni kezdett a feleségével, egyszerre a veszekedést borzalmas jajveszékéssé váltotta fel. A szomszédok berohantak a lakásba, ahol a földön fekvő Szele Kálmánét, férje mellett térdelt és véres fejszével szinte esztévesztve verte az asszony fejét. A szomszédok lefogták, ekkorra azonban az asszony már halott volt. Amikor Szele kissé magához tért, kérte a szomszédokat, vezessék a csendőrségre, ahol bevallotta tettét, de mentőkörülményként hozta fel, hogy felesége annyira dühbe hozta, hogy egyáltalán nem volt ura cselekedetének és nem tudta mit csinál. A gyilkos férjet letartóztatták.

— **Tíz esztendei fegyházra ítélték a gyermekgyilkos jászberényi asszonyt.** Szolnokról jelentik: A büntetőtörvényszék tíz esztendei fegyházra ítélte özvegy Farkas Emánuelné jászberényi asszonyt, aki mostohagyermekét a négyesztendő kis Bartha Ibolykát állati kegyetlenséggel kizozta, úgy hogy a kislány a kintásokba belehalt. Az ügyész halált kért az asszonyra, azzal az indokolással, hogy egyáltalán nem remélhető, hogy Farkasné bármikor is hasznos tagja lehet a társadalomnak. Az ítélet ellen az ügyész is, a vádlott is felebbezett.

— **Vásznat lopott, hogy kelengyéje legyen.** Az apatini csendőrség tegnap letartóztatta Kaiser Katalin apatini leányt, aki a hetivásáron Szaupert József kereskedőtől több vég vásznat elloptott. A letartóztatott leány vallomásaiban azt mondta, hogy a közeljövőben akart férjhez menni és az elloptott vásznból kelengyét akart magának készíteni.

## Rendben van az emésztése?

Vegyen be este 2-3 kis ARTIN-dragéét s reggelre normális ürülése lesz. Egy doboz ára 8 dinár s 3-4 használatra elég

# ARTIN

739

### TÖZSDEZARLATOK

A dinár árfolyama. Budapest 10.02—10.10, Bécs 12.455—12.515, Prága 59.10—59.50, Berlin 7.33—7.35, London 275.8.

Zürich. Beograd 9.1275, Budapest 90.40, Páris 2032, London 2519, Newyork 518.30, Brüsszel 72.275, Milanó 27.12, Madrid 50.80, Amsterdam 208.05, Bécs 72.82, Berlin 123.23, Szófia 3.75, Prága 15.3375, Varsó 58, Bukarest 3.0825.

**Noviszádi terménytözsde.** Buza 79—80 kg bácskai, Noviszád környéki 152.50—157.50, Szombor vidéki 145—147.50, középbácskai 155—157.50, felsőbácskai 155—160, tiszai 157.50—162.50, felsőbánati 152.50—155, 78 kgos bácskai Noviszád környéki 150—152.50, szerémi 137.50—142.50, Indjai környéki 145—150, szlavóniai 140—142.50, szalóvinai 77—78 kgos 137.50—140, árpa 125—135, zab bácskai 150—155, szerémi és szlavóniai 145—150, tengeri bácskai garantált minőség 80—82.50, tulkorán szárított dunai vagy szávai uszályrakomány 85—87, bácskai március-májusra 87.50—92.50, májusra 90—95, szerémi garantált minőség 78—80, március-május 87.50—92.50, májusra 90—95. Export malmok irányárai febr.-máj. 30 nap kassza vagy 1.5% skontó nullás g és g 320—325, kettes 280—285, ötös 235—240, hatos 200—205, hetes 150, nyolcas 115. Egyéb malmok effektív kötési, bácskai liszt nullás g és g 245—265, kettes 215—230, ötös 185—195, hatos 175—185, hetes 140—145, nyolcas 105—115. Buzakorpa jutásákban, bácskai 95—97.50, szerémi és bánati 90—95.

Irányzat: Nyugodtabb.

Forgalom: Buzában 25, tengeriben 43, lisztben 5 és korpában 2 vagon.

**Szombori terménytözsde.** Bácskai buza Szombor vidéki 142.50—147.50, felsőbácskai 155—160, Noviszád vidéki 150—155, szerémi buza 137.50—142.50, tiszai hajórakomány 157.50—162.50, zab bácskai 150—155, zab szerémi 145—150, árpa takarmány 115—120, tavaszi 140—150, baranyai tavaszi 170—175, bab usans 230—240, tarka 135—145, tengeri bácskai prompt 77.50—82.50, tengeri hajó 87.50—92.50, tengeri új 85—90, február hóra 80—85, liszt 00 245—255, liszt 0 245—255, kettes 215—225, ötös 185—195, hatos 175—185, hetes 135—145, nyolcas 105—115. Korpa prompt 92.50—97.50. Irányzat: Változó. Forgalom: Buza 57.50, tengeri 108.50, zab 5, őrlemények 3, összesen 175 vagon.

**Budapest. (Határidős).** Irányzat: Gyenge. Forgalom: Közepes. Buza március 14.85—14.86, május 14.88—14.89. Rozs március 11.24—11.25, május 11.14—11.15. Tengeri május 12.41—12.42, transit május 9.80—9.85.

**Csikágó.** Buza: Lanyhuló. Március 79 ötnyolcad, május 83 ötnyolcad, július 68 ötnyolcad, szeptember 68 háromnyolcad. Tengeri: Lanyhuló. Március 63 hétnyolcad, május 66.50, július 67 egynyolcad, szeptember 66 hétnyolcad. Zab: Lanyhuló. Május 33 ötnyolcad, július 32 háromnyolcad, szeptember 32.75. Rozs: Lanyhuló. Május 41.50, július 41.25, szeptember 43.50.

**Winipeg.** Irányzat: Tartott. Buza május 63 július 63.75, október 66.

**Liverpool.** Irányzat: Tartott. Buza március 4 sh 4 háromnyolcad, május 4 sh 4.25, július 4 sh 5 ötnyolcad, október 4 sh 7 ötnyolcad.

### FŐRI ELJEGYZÉS BUDAPESTEN

Lapzárta kor jelenti budapesti tudósítónk: Gróf Bethlen István magyar miniszterelnök fia Bethlen András gróf eljegyezte Kollarich Pálné urnót, a hírneves Viola Miksa német író leányát. Viola Miksa zsidó vallású és leánya első házasság kötése alkalomával áttért a keresztény hitre.

ODEON ma

## Az elveszettek szigete

Dupont E. A. rendezése

100%-os német tonfilm

Főszerepben: CONRAD VEIDT, HEINRICH GEORGE és FRITZ KORTNER

— A német birodalmi kancellár villásreggelit adott a Takamatsu hercegi pár tiszteletére. Berlinből jelentik: A német birodalmi kancellár tegnap délelőtt, a jelenleg Berlinben tartózkodó Takamatsu japán császári herceg és neje tiszteletére villásreggelit adott.

— A szuboticei ipartestület szerb nyelvtanfolyama. A szuboticei ipartestület titkári hivatala értesíti a szerbnyelvtanfolyam résztvevőit, hogy a legközelebbi előadásorozat, kezdők számára február 16-án, a haladók részére pedig 17-én, kedden este kezdődik meg.

— Az angol hadseregben terjed a nyakszirtmeregvedés járványa. Londonból jelentik: Az angol légihadsereg uxbridói táborában is kitért a nyakszirtmeregvedés (meningitis cerebroszialis) járványa. Hat ujonc meghalt, négyszáz ujoncot és ápolónót elkülönítettek. Az aldershoti katonai táborban újabb haláleset történt, úgy hogy a járvány összes katonáldozatának száma elérte a tizenháromat.

**Szuboticei KORHEC HENTESÁRUGYÁK lerakatában**

**BARTOLOVIĆ cégnél**

minden nap friss virstli, szafaládé és egyéb hentesárúk rendkívül olcsó áron kaphatók

— A szuboticei adóhivatal felhívása. A szuboticei adóhivatal közli azokkal az adófizetőkkel, kiknél foglalat eszközöltek, hogy a törvény értelmében kötelesek öt dinár illetéket lefizetni. A beírt levelet a foglalatási jegyzőkönyvre ragasztják az első befizetésnél. Azoknak, akiknél foglaltak magukkal kell vinniük az első fizetésnél az öt dináros beírt levelet.

— Szép és üde arcbőrt csak a Nada-krém használatával ér el.

— Nyolcezer tiroli Délamerikába készül kivándorolni. Bécsből jelentik: A Neue Freie Presse úgy értesül, hogy Thaler miniszter vezetésével a tiroli parasztnak egy nagy csoportja készül kivándorolni Délamerikába. A kivándorlók száma eléri a nyolcezret és a kivándorlási terv a lap szerint nemsokára gyakorlati alapot fog ölteni.

**Temerini Iparosok**

— A szuboticei Francia Klub teadélutánja. A szuboticei Francia Klub február 15-én öt órai kezdettel teadélutánt rendez a Beograd szállóban.

— Módosította az alapszabályait a szuboticei szerb Olvasókör. A szuboticei szerb Olvasókör ujonnan megválasztott vezetősége Cicić Szlavko ügyvéd elnök vezetésével bemutatkozó látogatást tett Osztojics Szelimir polgármesternél és közölte, hogy oly módon módosították a Kör alapszabályait, hogy ezentúl az Olvasókörnek nemzetiség és felekezeti különbség nélkül bárki tagja lehet.

— K köhögte a revolvergolyót, amelyet tizenöt éves koráig a fejében hordott. Londonból jelentik: Artura Rente havannai lakos tizenöt évvel ezelőtti fejtörést kapott és a pisztolygolyót azóta a fejében hordta. Az orvosok szerint a lövedék sebészi eltávolítása feltétlenül halálos lett volna. Nemrég Rentét hatalmas köhögési roham fogta el, amelynek során a golyó a szájából kiesett.

— Orvos mint államfő. Ecuadorban évtizedek óta napirenden vannak a forrongások és kormánybukások. Hat éve, hogy némileg megnyugodtak a kedélyek és megszállárdultak úgy-ahogy a viszonyok. Mindezt egy orvosnak, dr. Isidore Ayorának, a miniszterelnöknek tudják be. Származására nézve hegyi indiánus, otthon szerzett orvosi oklevelet és Európában folytatta tanulmányait. Quitaban telepedett le mint nőorvos. Előbb közegészségügyileg szanálta az országot, kiirtotta a sárgalázat, a maláriát, tifuszt vízvezetékeket épített és csatornázást. Később az államadósságokat szüntette meg, helyreállította a közbiztonságot, felvirágoztatta az ipart és mezőgazdaságot. Eleinte diktátor volt, újabban azonban mint alkotmányos államfő látja el közmegelégedésre az ország kormányzását.



A krymiai jégkori világbajnokság döntője  
A kanadai csapat, amely egy gólt sem

kapott, de annál többet adott, az ellenfél kapuja előtt.

— A halálraitelt kiáltványa a helyes gyermeknevelésről. A los-angelesi törvényszék halálraitelt egy Benjamin Franklin Brown nevű fiatalembert, aki 2 dollárért megölte egy asszonyt. A kivégzésre váró gyilkos a siralomházban hosszú kiáltványt szerkesztett és ezt eljuttatta a sajtónak. A kiáltvány a szülőkhöz szól a gyermeknevelés ügyében. Ne verjék meg a gyermeket mindaddig — hangzik a kiáltvány — amíg nem egészen biztosak abban, hogy megérdemli a verést. Ne adjanak fegyvert a gyermek kezébe. Ne hazudjanak a gyermek előtt, mert utánozni fogja szüleit. Tanúsítsanak megértést a gyermekek iránt, ha akarják, hogy ember legyen belőle. Szeretném, ha intő szavaim megmentenének a lejtőrejutástól olyanokat, akiket a megértés, a szeretet még visszatéríthet az egyenes útra. Az én tragédiám az, hogy gyávának minősítettek gyermekkoromban. Ha megértéssel viseltettek volna irántam a szüleim, a tanítóm, a társaim, akkor nem volnék ott, ahol most vagyok.

**Állarcos bája február 16-án**

— Felhívás a szuboticei tartalékos tisztekhez. A tartalékos tisztek egyesülete felhívja azokat a tagjait, akik igényt tartanak kedvezményes vasúti igazolványra, hogy forduljanak Poljakovics Jozsip városi tanácsnokhoz, az egyesület pénztárosához (Városháza II. emelet).

— Meghalt Csantavir környékének legöregebb embere. Majstorovics Györgye, a csantavirkörnyéki Tornyospuszta legöregebb embere tegnapelőtt 105 éves korában meghalt. Az öreg ember öt uralkodó alatt élt s élete utolsó kívánsága az volt, hogy Öfelsége Alekszandar királyt láthassa, ez a kívánsága azonban már nem teljesülhetett, mert Majstorovicsot most elragadta az élek sorából a halál.

— Beteghaskötők, gummi- és princess-fűzők, melltartók. Fischer J. és Fia, Noviszád.

— Feloszlott a szuboticei kereskedő ifjak egyesülete. A szuboticei kereskedő ifjak egyesülete csütörtök esti rendkívüli közgyűlésén kimondta az egyesület feloszlását. Ezzel egyidőben az egyesület tagjai elhatározták, hogy belépnek a magánalkalmazottak országos szövetségének szuboticei helyi csoportjába.

**SZERÉMI TŰZIFA, SZÉN és KOKSZ**  
legjobb minőségben, legjutányosabb áron kapható  
**LEISZMEISIER FATELEPEN, NOVISAD**  
Kamenici ut végén (Vasúti álljártól balra) Telefon 24-78.

— Viszketegség ellen Neo-Dermát használjon. Kapható: Nada-drogériában, Szubotícán.

— Székrekedésnél, emésztési zavaroknál, gyomorégésnél, vértódulásnál, fejfájásnál, álmatlanságnál, általános rosszullétnél igyunk reggel éhgyomorral egy pohár természetes „Ferenc József” keserűvizet. Gyógyszertárakban, drogériákban és fűszerüzletekben kapható.

— Bécsben gramofónlemezre is felvették a pápa szózatát. Bécsből jelentik: XI. Pius pápa csütörtök délutáni rádiószózatát mofónlemezre is felvették. A bécsi pápai nunciaturán délután, a pápa koronázásának évfordulója alkalmából fogadást rendeztek, amelyen megjelent a szövetségi elnök, Piffel hercegérsek, több magasrangú politikai személyiség és a papság.

— Akar egészséges maradni? Tartson Sibalics-féle rozskenyér kurát.

— Egészségügyi előadások Malibeogradban. A Csantavir melletti Malibeogradban dr. Gyelanovics Veljko szuboticei tisztifőorvos érdekes egészségügyi előadást tartott a nátházról. Az előadást igen nagy közönség hallgatta végig.

— Az Első Noviszádi Katonai Hadas-tyán Egyesület e hó 15-én délután fél 3 órakor tartja meg ezévi közgyűlését.

**az Amerikában**

— A budapesti rendőrség érdekes javaslata az öngyilkosságok megakadályozására. Budapestről jelentik: A főkapitányság felterjesztést küldött a népjóléti minisztériumhoz és kéri, hogy a minisztérium rendelkezze el, hogy a gyógyszerészek minden veszedelmesebb mérget tartalmazó gyógyszerbe keverjenek hánytatószert olyan mennyiségben, amely a mérgező hatás elmaradása mellett teljesen hatástalan marad, de a nagyobb mennyiségű adag bevétele esetén azonnal hat és megmenti az életuntakat, legtöbb ször meggondolatlan lépésük következményétől.

**Szuboticei Korhec-féle**

**hentesárut**

**BARTOLOVICI cégnél**  
vásárolhat

Ma este tartja a serlegavató társasvacsoráját a Juda Makkabi. A téli kupagyőztes noviszádi Makkabi ma, szombaton este rendezi serlegavató társasvacsoráját az Elite kávéház külteremében. A téli kupa már megérkezett Szubotícáról és így a játékosoknak és az egyesület híveinek alkalmuk lesz a művészi kivitelű kupával koccintani a csapat jólmegegyezését, szép győzelmének és jövő sikereinek örömeire.

## Rádió műsor:

Szombat, február 14

Begrád. 11.25: Gramofonhangverseny. 12.45: A rádiózenekar déli hangversenye. 13.30: Ujsághírek. 16: Gramofonhangverseny. 17: Nikolics Bosko népdalokat énekel. 17.30: A házi zenekar hangversenye. 19.30: Az iskola és az erkölcs válsága. 20: A Radivojevic zenekar népdalokat játszik. 20.30: Operettzene. 21.30: Gramofonhangverseny. 22.10: Ujsághírek. 22.30: Zeneátvitel a Claridgeből.

Budapest. 9.15: Az Országos Postászenekar hangversenye. 12.05: A Budapesti Koncert Szalonzenekar hangversenye. 4: A gyermek játéka. Dr. Meister Ferenc előadása. 5: Látomás a ködben. Kertész József felolvasása. 5.30: Az 1. honvédegyalozred zenekarának hangversenye. 7: Kiss Menyhért novellái. 7.30: A Mándits szalonzenekar hangversenye. 8.30: Vidám apróságok. Előadják Dajbukát Ilona és Bárony István. 9.30: Hangversenyközvetítés a Gellért szálló márványcarnokából. Utána: Időjelzés, időjárásjelentés, hírek. Majd: Bura Károly és cigányzenekarának zenéje a Metropole kávéházból.

—o—

## NOVAKANIZSAI HIREK

Setyerov Szlavko dr. a legfelsőbb törvényhozó tanács tagja Hollandiából egyenesen Krszturra ment üvegy édesanyja látogatására. Hollandiában a jugoszláv királyságról ismeretterjesztő előadásokat tartott. A kanizsai vasutállomáson átutazása alkalmával hívei és barátai fogadták, kikkel hosszasan elbeszélgetett. Dr. Setyerov a látogatás után a fővárosba utazott. — Herresbacher Dénes pápai kamarás-esperes hivatalos látogatást végzett Novakanizsán és a filiákon, ahová Wätz Oszkár szentszéki tanácsos, novakanizsai plébános is elkíserte. — A Kanizsán újonnan bevezetett szokás szerint minden kedden ugynevezett Szent Antal kenyérikiosztás van, amiáltal 18—20 szegény és munkaképtelen jut hetenként legalább egy kis kenyérhez.

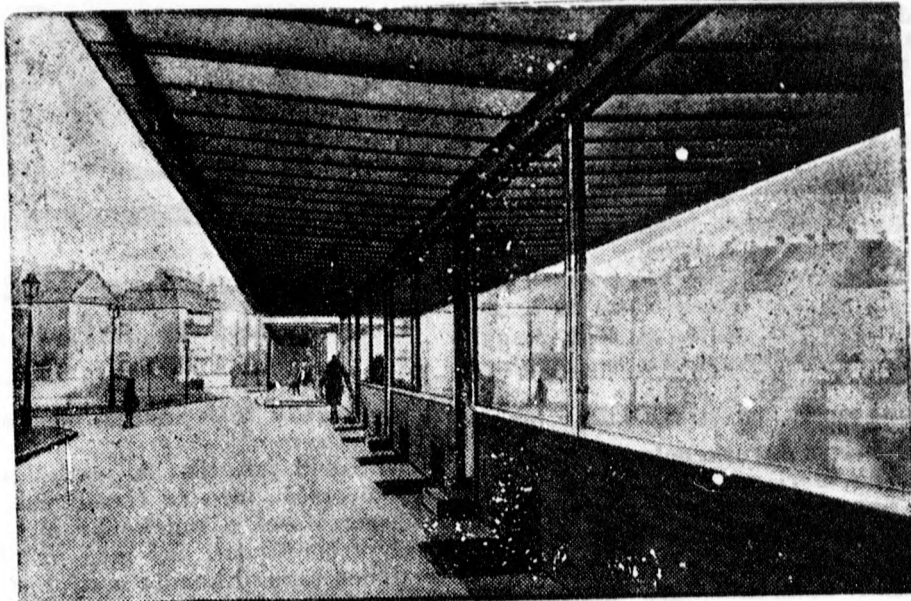
— Vizsgára jelentkezhetnek a szuboticiai kőműves, ács és kőfaragó mesterek. A báni hivatal rendeletet adott ki, amely részletes utasítást közöl a kőműves, ács és kőfaragó mesterek képesítéséről. A vizsgára vonatkozó részletes tudnivalókat a szuboticiai ipartestület titkársága a hivatalos órák alatt közli az érdekeltekkel.

— A pancsevői kereskedővilág gyászja. Nagy veszteség érte a pancsevői kereskedőket. Egyik kiváló és értékes társuk Ziffermejer Othmár a pancsevői Pucsa Banka igazgatósági tagja, a Narodna Banka pancsevői fiókjának cenzora, Pancsevó város kiszélesített tanácsának szenátora hosszú és kínos szenvedés után elhunyt. A megboldogult előkelő szerepet játszott Pancsevó város társadalmi, kulturális és jótékonyági életében, amellel tevékenyen részt vett a jugoszláviai német párt politikai életében is. Temetése e hó 13-án ment végbe a római katolikus egyház szertartása szerint. Utolsó útjára ismerősei, tisztelői és barátai óriási részvétet kísérték. Közülük a városi tanács Iszajlovics Vasza polgármester vezetésével, a pancsevői Pucsa Banka igazgatósága, felügyelő bizottsága és tisztviselői kara Graff János Pál igazgatósági elnök és Weisz Vilmos vezérigazgató vezetésével, azonkívül a pancsevői kereskedővilág és jótékonyági egyesületek vezető egyéniségei.

— A szuboticiai Bunyevacska Matica jótékony szekciójának farsangi programja. A szuboticiai Bunyevacska Matica jótékony szekciójának a farsang utolsó napjaiban több mulatságot rendez. Február 15-én, vasárnap délután táncmulatság lesz, 16-án hétfőn este fél kilenckor műsoros táncestély, 17-én este pedig jelmezes táncestély lesz, amelyen a zenét a szuboticiai szokolisták zenekara szolgáltatja. A mulatságok tiszta jövedelmét Péter Vazul gyermeknépkönyvházának a segélyezésére fordítják.

— A nürnbergi vasszűzről rendkívül érdekes képet és cikket közöl a Tolnai Világlapja legújabb száma, amely változatos és gazdag tartalommal jelent meg. Egy szám ára 7 dinár. Előfizetési díja negyedévre 30 dinár. Előfizetéseket felvesz Literária Szubotica.

— A szuboticiai festők és mázolóknak szakcsoportjának a közgyűlése. A szuboticiai ipartestület titkársága közli a festők és mázolószakmabeli tagjaival, hogy szakcsoportjuk február 15-én délelőtt tíz órakor tartja meg közgyűlését az ipartestület székházában.



Üveg tetővel fedett gyalogjárda Leipzigben  
Leipzig—Lössnitzben mostanában épült egy új település. Az építkezéseknél már igénybe vették a technika legújabb vívmá-

nyait, így a gyalogjárókat mindenhol üveg-tető fedé és a lakosok a legnagyobb felhőszakadás idején is száraz lábbal járhatnak dolgáik után.



## Az ideai népszámlálás egyik legfontosabb ténykedése, az ország gazdaságának összeírása lesz

Hetvenezer ember nyer foglalkozást a népszámlálás alkalmával — Dr. Signjar Rudolf, a zágrebi statisztikai hivatal főnökének érdekes nyilatkozata

A Reggeli Ujság már közölte, hogy Öfelsége aláírta az ideai népszámlálásról szóló törvényt, amelynek értelmében március 31 és április elseje között az egész országban általános népszámlálás lesz. Ezzel kapcsolatban a zágrebi Novosti munkatársa érdekes beszélgetést folytatott le dr. Signjar Rudolfal, a zágrebi statisztikai hivatal főnökével, aki a népszámlálás jelentőségéről nyilatkozott s miután a népszámlálás fontoságát fejtegette, többek között a következőket mondotta:

— Különösen hangsúlyoznom kell, hogy bár elsőrendűen mezőgazdasági ország vagyunk, eddig semmi pontos adatunk sincsen mezőgazdaságunkról, annak fejlettségéről, kulturájáról, annak felkészültségéről és egyéb tulajdonságáról. A világháború előtt az ország egyes részeiben történt ugyan ilyen irányú összeírás, de ez olyan régen volt (1895), hogy ezek az adatok, amelyek a tudományos statisztika céljait szolgálják, a gyakorlati életben ma már semmiképpen sem állják meg a helyüket.

Mint egy falat kenyérre, olyan nagy szükségünk van a mezőgazdasági élet fejlettségének legújabb adataira, földrajzi felosztására, a talaj minőségének elosztására, s ugyanugy szükségünk van az állatállomány pontos adataira is.

Ezek az adatok igen szükségesek arra,

hogy sok aktuális kérdés az agrárreform végrehajtása után végre megoldást nyerjen. Ugyancsak nagyon fontos része a törvény rendelkezéseinek az is, hogy a lakóházak összeírását is elrendeli, mert ez világos fényt fog vetni igen sok társadalmi és gazdasági kérdésre.

Dr. Signjar ezután kifejtette, hogy elég sajnós, hogy a tíz év előtti népszámlálás alkalmával ezeket az adatokat nem vették be, mert most igen fontos összehasonlításokat lehetne tenni a tíz év előtti és mostani állapotok között.

Dr. Signjar ezután részletesen fejtegette az összeírás technikáját s kifejtette, hogy a népszámlálás mintegy hetvenezer embernek fog foglalkozást adni, nem számítva a posta, távirtda, vasut és egyéb személyzetet, amelynek szintén munkát fog adni az összeírás. Hangsúlyozta még dr. Signjar, hogy az új törvény igen helyes rendelkezéseket tartalmaz arra vonatkozólag, hogy a lakosság köteles a legpontosabb adatokat adni s a törvény szerint a nép mintegy automatikusan vesz részt az összeírásban, ezzel szemben a népszámlálás teljes diszkréciót ad mindenkinek, az adatokat nem szabad semmilyen célra felhasználni (fontos ez az adóízetésnél s nem kevésbé — a nők életkoránál), úgy hogy mindenki a legnyugodtabban s pontosan mondhatja tollba a szükséges adatokat.

## A vajdasági pénzüzetek szövetsége a valuta és deviza kereskedés bevezetését kéri a noviszádi tőzsdén

A szövetség a kereskedelmi miniszterhez intézett kérvényében kifejti az akció fontosságát

A noviszádi gazdasági körök két évvel ezelőtt akciót kezdtek a valuta és deviza kereskedelmi bevezetése céljából a noviszádi tőzsdén. Tekintettel arra, hogy a bevezetésnek minden előfeltétele meg volt, úgy látszott, hogy az akciót teljes siker fogja koronázni. A tőzsde vezetősége, valamint az egyéb gazdasági körök mindent elkövettek, hogy a kereskedelmi minisztérium en-

gedélyét megszerezzék, azonban minde-ideig semmiféle pozitív eredményt nem tudtak felmutatni.

Tekintettel arra, hogy napról-napra nagyobb szükség mutatkozik ez üzletek bevezetésére, a vajdasági pénzüzetek szövetsége átiratot intézett Demetrovics Juraj kereskedelemügyi miniszterhez, melyben kifejti,

hogy már a tőzsde megalakulásának pillanatában az volt a cél, hogy mihamarabb bevezessék a valuta és deviza kereskedelmet is.

Tekintettel arra, hogy abban az időben a gazdasági viszonyok nem voltak megfelelőek, valamint hogy a dinár akkori árfolyama nem volt elég szilárd, a vezetőség elhatározta, hogy ez üzletek bevezetését csak későbbi időpontban fogja kérni.

A dinár árfolyama 1925 óta teljesen stabilizálódott és így két évnek előtte az igazgatóság elérkezettnek látta az időt, hogy a noviszádi tőzsdén bevezessék az értékpapírokat is.

A pénzügyi szövettség kifejté, hogy kifejezett gabonakereskedelmünk, valamint egyéb ipari nyerscikkkel kereskedelme nagy devizaforgalmat követel meg és a nehéz gazdasági viszonyok a termelőket, valamint az exportőröket a legnagyobb takarékosagra kényszerítik. Mivel a noviszádi és környékbeli bankok kénytelenek a szükséges devizákat más tőzsdéken vásárolni, ezáltal lényeges költségkülönbség áll be, amely károsan befolyásolja az árak alakulását.

A vajdasági pénzügyi szövettség végül kifejté, hogy amennyiben a minisztérium megengedné az értékpapírok bevezetését a noviszádi tőzsdén, úgy egy újabb üzletág, az arbitrázs is kifejlődhetne, miáltal lényegesen könnyebb lenne a valuta és deviza kereskedelem.

Értesülésünk szerint a pénzügyi szövettségének akcióján kívül a noviszádi kereskedelmi és iparkamara elnöksége is mindent elkövet, hogy a minisztérium engedélyezze az értékpapírok bevezetését a noviszádi tőzsdén.



## Ófensége Petár trónörökös Blédbe érkezett, ahol a sifutást tanulja

A jugoszláv téli sportok szövetségének trénera tanítja Ófenséget

Blédből jelentik: A jugoszláv téli sportok szövetsége még az elmúlt évben értékes sifelszereléssel ajándékozta meg Ófensége Petár trónörökösöt, aki még az elmúlt esztendőben tanulni kezdte a sifutást, az enyhe időjárás következtében azonban ezt a tanulást el kellett halasztani. A Szlovéniában az utóbbi hetekben beköszöntött hideg időjárás most nagyszerű sialkalmat teremtett és Ófensége Petár trónörökös, a jugoszláv szokolok főnöke meg is érkezett Bléd-

be, a hol igen nagy szorgalommal és kedvvel már hozzá is látott a sifutás elsajátításához.

Ófensége tanítását a jugoszláv téli sportok szövetsége vállalta magára és legjobb trénerét, Pelan Sztanét bízta meg a trónörökös oktatásával. Az ország sportköreiből igen nagy örömmel értesültek Ófensége elhatározásáról s a trónörökös tanulását a jugoszláv sport kitüntetésének tekintik.

Apatini sport hírek. A szombori Szokónak múlt vasárnap délután Apatinban kellett volna vendégszerepelnie a Tri Zvezde ellen. A mérkőzés a szombori csapat meg nem jelenése miatt elmaradt. Apatinban eleinte nagy felháborodással tárgyalták az esetet, míg nem a szombori Szoko levélben közölte elmaradásának okát. Eszerint a szomboriak megrendeltek egy autóbust a klubhelyiségük elé, azonban a megrendelt és lefoglalt autóbusz nem jött és így a csapat nem tudott eleget tenni kötelezettségének. Mivel a szomboriak magukra vállalták a felmerült költségek megtérítését, így az

úgy békés elintézését nyert. A barátságos mérkőzést későbbi időpontban fogják lejátszani a csapatok. — Az apatini Tri Zvezde vasárnap jásza első barátságos mérkőzését Szomborban, ahol a Szombori Torna Kör vendége lesz. Apatinban is lesz mérkőzés, amennyiben a Tri Zvezde tartaléksapata az Odzsaci SC tartaléksapátát látja vendégül.

A Szentai AK kabaréestélyt rendez szombaton az Eugen szálló színháztermében. Előadásra kerül Női Károly egyfelvonásos vígjátéka a „Nyul”, továbbá Török Rezső egyfelvonásos parasztkomédiája „Forog vagy nem forog?”

KOMAROMI JANOS:

## AZ ELVÁLT FELESÉG

Regény

Csak itt-ott fog felbukkani egy csikasz kicsüngő nyelvvel és maga alá kunkorított farkokkal, akit valahonnét a butyini hegyek szakadékaiból idáig vert az éhség... Tocsogók következtek később, majd kerek tő csillant meg az őszi fényben. Kimeszelt házak és gazdasági épületek sorakoztak a partján és libák gágogtak véghetetlen csapatokban. Távolabb gémeskut bujt ki a szemhatár szegélye alól és földre hajtott nyakkal legelt valamennyi ló. Mintha lakottabb tájak felé közeledtünk volna.

Egyszer csak egy előttünk ködlő épületre mutatott Katinka:

— Ott lakik a volt tanítóm. Igen magára van szegény.

— Senkije sincs?

Katinka nagyot lélekzett:

— Csak egy házvezetőnő van nála. Feleségétől elvált.

— Talán azért is jött ki, ilyen külön az emberektől, — jegyeztem meg félhangon.

Katinka rábólintott:

— Valami olyasféle történt. Márton bácsi igen el volt keseredve akkor és maga kérte, hogy helyezték ki a pusztai iskolába, ahonnan minden elődje esze nélkül menekült. Őt esztendeje talán, hogy itt él...

Felóra mulva az iskolánál állott meg a kocsis.

Régebbi épület lehetett és elhanyagolt. Kerítése nem volt, vadfü és bojtörján lepte be hátsó falát és végig a tornácra nagy gondozatlanság. Gémeskut a ház előtt és kilométerekre el lehetett nézni, amire egy magányos tanyát kaphatott el a szem. Kietlenség neszelt köröskörül és havonként ha egyszer vetődhetett el errefelé valami kőszá lélek... De az iskolából ugyanakkor nő-

ta csendült ki.

Különösen hatott reám a dalocska a rémült csendben akkor. Leszálltunk a kocsiból és Katinka kezét fogva indultunk meg tornác felé.

Abban a pillanatban egy korosabb és némileg lompos asszony lépett ki az ajtón és fazekat tartott a kezében. De csaknem kiejtette, ahogy meglátott. Ritka madár lehetett erre a vendég. Először hosszan nézett elénk, de akkor felkiáltott:

— En édes Istenem, csak nem Katinka kisasszony?

— De én vagyok, Zsófi néni, — mosolygott fel a menyasszonyom. — Hogy vannak?

A házvezetőnő lenyálazta sebtiben a haját és Katinkához sietett. Mindenáron kezelt akart csókolni neki és szegényke alig-alig tudta eldugni előle a két karját. Végre is úgy menekült meg, hogy bemutatott:

— Ez a fiatalember a vőlegényem...

Zsófi néni abban a szempillantásban felsírt:

— Jaj Istenem, hát asszonynak lenni teccik akarni? Amikor olyan jó dőga vót, Istenem, Istenem, micsoda sors vár a szegény kisasszonyra!

Katinka mosolyogva próbálta esititgatni, de akkorára kilépett a tanteremből a tanító ur is. Korholó hangon szólt:

— Zsófi asszony, minémü abajgatás ez itten és megzavarása az elemi oktatás rendjének?

Hirtelen felkapta a fejét, pislogni kezdett felénk és mintha egy régesrég elfelejtett árnyéka suhant volna el az élet viszontagságaiban megkopott bajusza alatt:

— Eh, Uram-Teremtőm, hát te vagy az kisjányom? No szép tőled igazán szép, hogy nem feledkeztél meg rólam... Mert az emberek azt sem tudják talán, hogy a világban vagyok még. Hát ifju barátom-uramban kit lehessen szerencsém tisztelni?

— A vőlegényem, — mondta nekipersodva Katinka. — Négy hét mulva meg lesz az esküvőnk...

A tanító ur a hasához kapott, úgy nevetett váratlan örömeiben:

— Bravó! Sőt: Bravisszimó!

Azzal lefelé indult a tornácra a három mozgó lépcsőn. Először Katinkához lépett, két tenyere közé fogta az édes fejét, a szemét vizsgálgatta és akkor megsimogatta a haját:

— A szemed a régi még, fiam... De mi az? Hát odakint a jányok úgy nyíratják le a hajukat, a kár a fiuk? Ejha!

S mielőtt védekezhetett vagy magyarázattal szolgálhatott volna Katinka, már elibémtopogott az öreg és mindkét kezét nyujtotta egyszerre:

— Isten hozott, barátom-uram! Szervusz! No, ez valóban nevezetes napja leendő életemnek! Isten tartson meg benneteket és szeressétek egymást, mert ezen az egyen kívül nem érdemes élni semminek. Hej, de örvendek, ifju barátom-uram.

Gondoltam magamban, hogy ezt a „barátom-uram” kifejezést valamely régi Jókai regényből szedte elő a tanító ur és benneragadt. De jól állt neki.

Akkor már körül-körül topogott és óreguras udvariaskodással tuszkolt mindkét tőnkét a tornácra.

Vén volt már a tanító ur és kissé elmaradt a tehnikája legújabb vívmányaitól, ám ezen nem lehetett megütöközni, ha az ember egy tekintetet vetett a határ és megyenélküli világba. Kietlenség volt köröskörül minden. Nyáron csak elvetődött meg a tájra egy-egy eltévedt vándor, aki irány nélkül talált tekeregni a pusztában, de ha megindult az őszi szél és az eső, ha zimanító üvöltött a sikságon, attólfogva embert nem látott a mester, kivéve az egészen apró nebulókat, akik némi hiráddal lehetnek neki olykor a nagyvilágból. Zömök alak volt a tanító ur, kitérdelt nadrágban, szandálban és inggallér nélkül, de ez öltözköztetési disztinvaltság hiányát pótolta nála határtalan szolgálatkészsége. Már a tornácra karoltatott bele hol Katinkába, hol belém és nem tudta helyünket találni. Végre fellelte magát és rámkapta a szemöldökét:

— Tudod mit, barátom-uram? A mai napra szabadságot engedélyezek a muzsáseregnek, mi aztán néhány vig órácskát csaphatunk magunknak.

(Folytatjuk).

## Holnap Jugoszlávia-NAK és Spárta-Rádnicski mérkőzés

### A beográdi Jugoszlávia Szuboticán is mérkőzik

A beográdi Jugoszlávia vasárnap esti mérkőzése körül támadt zavarok elsimultak. A beográdi bajnok úgy oldotta meg a kérdést, hogy Noviszádon is, Szuboticán is mérkőzik, még pedig mind a két helyen kitűnő összeállításban. Jugoszláviában jelenleg kevés csapat van abban a kellemes helyzetben, hogy utánozhatná a Jugoszláviát ebben a tekintetben. A Jugoszlávia csapatösszeállítása úgy Noviszádon, mint Szuboticán olyan jó, hogy mind a két helyen komoly győzelmi kilátásokkal tartol. A Rádnicski, mint ismeretes a zemuni Spárta rohamlépésben feljavult együttesét látja vendégül. Reméljük, hogy az időjárás ezuttal nem tréfálja

meg a futballsportot és a pályaviszonyok holnap is a maihoz hasonló kifogástalanok maradnak. A jó talajon pedig a Rádnicski, a legutóbbi mérkőzéseknél jelentősen jobb játékot akar produkálni. A Spárta rendkívül kemény ellenfél, hiszen tudását immár a legjobb beográdi csapatokéval egy sorban emlegetik.

A Jugoszlávia-NAK mérkőzés a NAK pályán, a Spárta-Rádnicski a Rádnicski pályán kerül elődöntésre, itt is ott is három órai kezdettel. A NAK pályán a Makkabi-NAK, a Rádnicski pályán a Vojvodina-Rádnicski tartalécsapatok játszanak előmérkőzést.

## Kisorsolták a tavaszi bajnoki mérkőzéseket a noviszádi alszövetség valamennyi csoportjában

### A bajnoki szezon kezdete: február 22, március 8, március 15

A noviszádi alszövetség intézőbizottsága legutóbb tartott értekezletén kisorsolta a második osztály szerémi csoportjának őszi mérkőzéseit. Ezzel valamennyi osztályban és valamennyi csoportban megállapították a bajnoki mérkőzések sorrendjét.

A tavaszi bajnoki mérkőzések egybefoglalt sorolási táblázatát az alábbiakban közöljük:

#### Február 22:

Rumai Spárta—Mitrovicai Gradjanszki  
NAK—Mácsva  
Noviszádi PAK—Palánkai Szloga  
Petrovaradini Gradjanszki—Makkabi

#### Március 8:

NAK—Gradjanszki  
Makkabi—Szlovaeski  
PAK—Gradjanszki  
Petrovaradini Hajduk—Temerini TC  
Kovilji Sajkás—Csurugi Hajduk

#### Március 1:

NAK—Vojvodina  
Mácsva—Spárta  
PAK—Petrováci Szlovaeski  
Gradjanszki—Szloga

#### Március 15:

Rádnicski—Mácsva  
Mitrovicai Gradjanszki—Vojvodina  
Petrov. Gradjanszki—Petrov. Hajduk  
Szlovaeski—Szloga  
TTC—PAK  
Noviszádi Trgovacska—Noviszádi Szlávia  
Kovilji Sajkás—Csibi Omladina  
Rumai Szremac—Mitrovicai Zanatlja  
Karlovi Szoko—Mitrovicai Poszavina  
Mitrovicai Podrinje—Mitrovicai Trgovacska  
Indjiai Rádnicski—Vrdniki Rudar

#### Március 22:

Mitrovicai Gradjanszki—Mácsva  
NAK—Rumai Spárta  
Petrovaradini Gradjanszki—TTC  
Makkabi—PAK  
Noviszádi Szlávia—Csurugi Hajduk  
Csibi Omladina—Kamenicai Fruskogorac  
Karlovi Szoko—Indjiai Rádnicski  
Mitrovicai Podrinje—Bjelina Zora  
Vrdniki Rudar—Mitrovicai Poszavina

#### Március 29:

Vojvodina—Mácsva  
Makkabi—TTC  
Petrovaradini Hajduk—Szloga  
Noviszádi Trgovacska—Csibi Omladina  
Mitrovicai Poszavina—Bjelina Zora  
Mitrovicai Zanatlja—Mitrovicai Podrinje  
Rumai Szremac—Karlovi Szoko  
Indjiai Rádnicski—Mitrovicai Trgovacska

#### Április 5:

Noviszádi Trgovacska—Csurugi Hajduk  
Bjelina Zora—Vrdniki Rudar  
Indjiai Rádnicski—Mitrovicai Zanatlja

#### Április 12:

Noviszádi Trgovacska—Kamenicai Fruskogorac

#### Április 19:

Rádnicski—Mitrovicai Gradjanszki  
Rumai Spárta—Vojvodina  
Petrovaradini Hajduk—Makkabi  
TTC—Szloga  
Noviszádi Szlávia—Kamenicai Fruskogorac  
Mitrovicai Zanatlja—Vrdniki Rudar  
Mitrovicai Trgovacska—Rumai Szremac  
Mitrovicai Podrinje—Indjiai Rádnicski  
Karlovi Szoko—Bjelina Zora

#### Április 26:

Rádnicski—Rumai Spárta  
Makkabi—Szloga  
Petrovaradini Hajduk—Szlovaeski  
Noviszádi Trgovacska—Kovilji Sajkás  
Mitrovicai Poszavina—Podrinje  
Mitrovicai Trgovacska—Karlovi Szoko  
Bjelina Zora—Indjiai Rádnicski  
Rumai Szremac—Vrdniki Rudar

#### Május 3:

Vojvodina—Rádnicski  
Petrovaradini Gradjanszki—Szlovaeski  
Kamenicai Fruskogorac—Kovilji Sajkás  
Csibi Omladina—Csurugi Hajduk  
Mitrovicai Poszavina—Indjiai Rádnicski  
Mitrovicai Zanatlja—Mitrovicai Trgovacska  
Mitrovicai Podrinje—Karlovi Szoko  
Rumai Szremac—Bjelina Zora

#### Május 10:

Rádnicski—NAK  
Petrovaradini Hajduk—PAK  
TTC—Szlovaeski  
Kovilji Sajkás—Noviszádi Szlávia  
Kamenicai Fruskogorac—Csurugi Hajduk  
Rumai Szremac—Mitrovicai Podrinje  
Karlovi Szoko—Vrdniki Rudar  
Bjelina Zora—Mitrovicai Trgovacska

#### Május 17:

Noviszádi Szlávia—Csibi Omladina  
Rumai Szremac—Mitrovicai Rádnicski  
Mitrovicai Zanatlja—Karlovi Szoko  
Mitrovicai Trgovacska—Mitrovicai Poszavina

#### Május 31:

Mitrovicai Trgovacska—Vrdniki Rudar  
Mitrovicai Zanatlja—Mitrovicai Poszavina

#### Június 7:

Mitrovicai Zanatlja—Bjelina Zora  
Mitrovicai Poszavina—Rumai Szremac  
Vrdniki Rudar—Mitrovicai Podrinje

A március 8-ra kisorsolt PAK—Gradjanszki mérkőzést előmérkőzés gyanánt játsszák le a Makkabi—Szlovaeski mérkőzés előtt. A március 22, 29 és április 26-ra kisorsolt második csoportbeli másodosztályú mérkőzéseket, a második osztály első csoportjának mérkőzéseit előtt játsszák le. Mitrovicán is kettős mérkőzéseket kell játszani, közös megállapodás alapján meghatározott sorrendben.

## A Birák Testülete fenntartja a Szegedinszki-ügyben hozott határozatát

Megirtuk, hogy a beográdi Birák Testülete törölte tagjai sorából Szegedinszki Nesztor szuboticiai szövetségi bírót. A JNSz igazgatótanácsa ezt a határozatot megsemmisítette és a döntésről értesítette a Birák Testületét. A Birák Testületének igazgatótanácsa legutóbbi ülésén úgy döntött, hogy a JNSz határozatát nem ismeri el jogérvényesnek és fenntartja a Szegedinszki-ügyben hozott előző ítéletét. Megokolásában a Testület kifejti, hogy határozata ellen csupán a Testület közgyűléséhez lehet felelkezni, nem pedig a JNSz-hez. A Testületnek örködni kell azon, hogy a bírók meg ne sértsék a Testület tekintélyét, már pedig az igazgatótanács úgy látja, hogy a Szegedinszki-ügyben ez az eset fennáll. A Birák Testülete a továbbiakban csodálkozásának ad kifejezést, hogy a JNSz ebben az ügyben döntést hozott, holott az ügy valamennyi irata a Birák Testületének irattárában van.

#### Odzsaci:

Tri Zvezde I. b.—OSC 3:1 (1:1). Barátságos mérkőzés. Az eredmény meglepetés, mivel az odzsaci egyesület az első csapatát állította szembe az apatini tartalékokkal. Az eredményt a jobb csatársor döntötte el. Az első gólt Mészáros lövi és megszerzi ezzel az OSCnek a vezetést. Röviddel utána Kovács (Apatin) egyenlít. A második félidőben mindkét csatársor erősen veszélyeztetni a kapukat, de úgy Koma, mint Ruprich kitűnően védnek, végül is igen szép összjátékból Kovács megszerzi a vezetést Apatin részére, majd Braun egy ideálisan lött szabadrugással bebiztosítja a Tri Zvezde tartalékjainak a megérdemelt győzelmet. Percsics bíró jól vezette a fair mérkőzést.

A szentai Rádnicski kitűnő csapata vasárnap délután barátságos mérkőzést játszik az adai Plava Zvezdával.

A noviszádi PAK hírei. Holnap, 15-én, barátságos mérkőzést játszunk Palánkán a Szlogával, az alábbi felállításban: Nikolics, Balla, Vlaskalics, Maták, Novacek, Burai, Bartha, Kiss, Pastyán, Mikus, Paluska, Gregez és Mátics. Indulás a NAK pályáról délben pontosan 12 órakor. — Intéző.

A noviszádi Albusz vasárnap Petrovaradinban a Hajdukkal mérkőzik, a következő felállításban: Uzelac, Novacek, Molnár, Vucskovics II, Dunay, Báthori I, Gegya, Majtány, Báthori II, Pavlovics, Sztrajnic, tartalék: Angyelic, Fancsevics, Mészáros, vezető: Vucskovics Radivoj. Találkozó délelőtt fél 12 órakor, a Duna ucca 17 szám alatt.

A noviszádi Rádnicski hírei. Holnap délután a Rádnicski pályán a zemuni Spárta ellen a következő csapat áll ki: Miloszavljevics, Hacker, Hoffmann, (Sebők), Popovics, Burai I, Burai II, Grarov, Fülöp, Grujics, Risza, Bucheimer, tartalék: Mihics. A Vojvodina kobinált ellen: Kovácssevics, Vitéz, Atanackovics, Andrics, Pataricza, Rossier, Szauzer, Somogyi, Dabics, Bartha, Crnogorac. A Spárta elleni csapat 2, a Vojvodina elleni fél 1 órára jelenjen meg a pályán.

## MOZI

### Amerikai revüfilm a szubotici Lifka moziban

A legnagyobb kiállítású pazar és költséges előállított filmek legjobbjai még ma is Amerikából a dollár hazájából kerülnek forgalomba. Az európai gyárak ritkán áldozhatnak annyit egy-egy film előállítására, mint az amerikaiak, ezért is népszerűbbek az amerikai filmrevük, amelyeknél a káprázatos kiállítás a legfontosabb. A Nono Nanette című revüfilm egyike a legjobb revüknek, amelyek eddig Szuboticán előadásra kerültek. Ötletes és igen kedves mese keretében egyszerű táncosok, énekesek, akrobaták és művészek vonulnak fel ragyogó díszletek, kosztümök és pazar kiállítású jelenetek sorozatában. A főszereplők közül sokat ki kellene emelni, mert a revünek számos kiváló szereplője van. A legnagyobb szerephez Berenice Claire és Aleksander Grai jutottak, akik mindketten nagyszerű művészei a színjátszásnak. A teljes illuziót, amelyet a film nyújt, növeli a felvételek színezése és a kitűnő hangkövetítés.

Kisérő műsorként egy új Micky Mouse filmet vetít a Lifka mozi.

**Városi Mozi Subotica**

Február 10-én

1. FOX MOVIE TON JOURNAL No. 16.  
3. MICKY MOUSE (Micky és betörők)

**3. Kis Dolly karrierje**

Egy Ufa 10<sup>o</sup>/<sub>o</sub>-os tonfilm operette  
Főszereplők:  
Dolly Haas, Alfred Abel, Oskar Karlweis és Kurt Geron

Helyárak: 7, 10, 12, 14, 16 és 18 dinár.  
Előadások kezdete pont 4, 6 és fél 9 órakor

**APRÓHIRDETÉSEK**

ugy hétköznap, mint vasárnap  
Egy szó 1 dinár, NAGY BETŰS 2 dinár  
a legkisebb apróhirdetés 10 dinár

**PALICSI parki vendéglőmet** inventárral hasznos bérbe adnám, esetleg eladnám más vállalkozás miatt. Bővebbet Betyák Gyula, Szubotica, Vilsonova ul. 60. 071

**KIADÓ** egy szép háromszobás lakás, esetleg ügyvédi irodának, Zveznica ucca 74. I. emelet. Bővebbet Futaki ucca 70. 462

**ELEGÁNSAN BUTOROZOTT SZOBA** kiadó. Noviszád, Futaki ut 25, az udvarban balra.

Egy különbejáratu szépen BUTOROZOTT SZOBA kis előszobával 15 ére kiadó. Zveznica ul. 26. alatt. 746

**SZOBA**, konyha, spelz 350 dinárért elsejére kiadó. Darányi telep, Ilics szana'orium ucca 61. 640

**KERESLET**

**ANO** gyomorpor „Katzenjammer”-t rendelhezze. Csomagja 5 dinár. Főlerakat Grosslager gyógyszerár, Noviszád. 6180-1

**TANULÓLÁNYOK** női felső uha készítéséhez felvételnék. „Elizet” Ljubijanska 33. 744

A RADIO LELKE: AZ UJ TIPUSU

**Tungsram Bárium cső**  
a technika csodás alkotása • Minden darabra gyári garancia

Beszerezhető az  
**Elektro Radio cégnél, Subotica**  
Aleksandrova u. 9.  
Gyári lerakat • Amatőrök és viszonteladók kérjenek ajánlatot

**RADIO TALAS**  
GRAMOFON  
NOVI-SAD

**LEVELEZÉS**

**KERESKEDŐK.** Ha előrangú ÉTOLAJAT versenyképes árban akarnak, kérjenek ajánlatot Ernest Wollner cégtől, Noviszád, Uspenska 9. Tel. 29-98. 616

**ELADÓ**

A noviszádi munkáskamara öt darab használt, jókarban levő szoba kályhát és néhány darab lustert elad. Érdeklődők jelentkezzenek vasárnap délután 10 órkor a munkáskamarában, Wilsonov trg 7. 749

**UJ HÁZ** hentesüzlettel eladó, forgalmas helyen. Cím a kiadóban. 743

**GYÖNGYSZIGETI** 16 hold szántóföldemet tanyával együtt szabadkézből eladom. Érdeklődni lehet kint a helyszínen a tulajdonosnál. Józsa István, Novibecsej, Gyöngysziget. 742

**ÁLLAST KERES**

Jobbházból való nő, aki háztartás minden ágában járatos, állást keres. Bővebbet General Petra Bige 17, az üzletben. 700.

**FEHÉRNEMŐ VARRÓNÓ** házakhoz ajánkozik, valamint aszurozást és gobelin kidolgozást is vállal. Szlovacska u. 14. 712

**KIADÓ**

**KIADÓ** március 1-re két uccal szoba, előszoba, konyha, spelz és mellék-helyiségekkel. Dudarszka ul. 30. 629



A gyermek gyöngéd bőrét és a nő érzékeny arcát tökéletesen ápolja

**GYERMER-SZAPPAN**

**MERIMA**

**LIFKATONKINO**

Csütörtök-től—vasárnapig  
A szezon kimagasló eseménye!  
Csodálatos színelvben készült felvételek!  
A newyorki ZIEGFELD REVÜSZÍNHÁZ előadásában

**No, no, Nanette**  
Énekes, táncos filmperegette  
BERENICE CLAIRE és ALEXANDER GRAI a revüszínház csillagának bemutatkozása, kik énekszámaitkal elbűvölik a közönséget.  
Mutzi-Putzi és a gölya Miky-Maus toburleszk

**24 óra alatt fiatalodott meg**

Dr. A...-né Prágában, aki köszönőlevelében a következőket írja: „Az öntől rendelt 10 tégely Eros Crème ismeréseimnek voltam kénytelen átengedni. Arcom cremenek kitűnő reklámja, mert 49 évemmel is c inos és fiatal vagyok. Az Eros Crème gyorsan és biztosan tünteti el a mitesszereket, pattanásokat, májfoltokat, az orrvörösséget, a különféle sárga és barna bőrfoltokat, szemölcsöket és **SZEPLŐKET**

Garanciának elegendő megemlíteni, hogy hatástalanosság esetén a pénzt vis-akapja. Ára 12 dinár, 3 tégely 25 d n. 6 tégely 40 dinár  
Dr. Nic. Kemény, Kosice, C. S. R. Postafiók 12/A 42.

**Ma, szombaton este**  
**családias batyu-estélyt**  
rendezek. Jó falokról és konyháról gondoskodva.  
Elsőrendű cigányzene!  
**Maros vendéglő, Futaki u.**  
Minden vasárnap este zene

**KÜLÖNFÉLE**

**ÜVEGESEK!** Készíttek és raktáron tartok tükröt 70x128 nagyságban. Nagyobbat rendelésre csinállok. Kerjen ajánlatot! Ifj. Lisák Mihály, Csantavir. 406

**Ma, szombat este**  
**batyubálát**  
rendezek élő mlac sorsolással,  
vasárnap nagy **álarcosbál,**  
tánc mindkét nap reggeliig. Szíves pártfogást kér **SOVÉNY, vendéglős**

**HIPNOTIZÁLNI** megtanulhat, ha ír e lap kiadójába „Tanár” jeligére. 632

**Ivanitza Péter**  
Katolicska porta 3.  
uri és női **iodrászterme**  
a **leghigiénikusabb**  
Állandó hideg és meleg víz villamoserőre, hajtógás, arc és fejmaszszs.

**Tüzifa**  
I-a aprított bakk din. 33.—  
II-a „ ” 30.—  
100 kilogramonként házhoz szállítva, Vujkovics fa-telep, Telefon 669. 072

Hirdessen a Reggeli Ujságban

A haladó gazda lapja  
**A Munka**  
Megjelenik hetenkint egyszer 20-24 oldalas terjedelemben.  
Előfizetési díja egész évre 80 dinár.  
Mutatványszámot bárkinek küld a kiadóhivatal.  
Subotica, Knjaza Mihajla ul. 2.

**Állandó könyvelést**  
pannel vagy akkordba legutányosabban végzek  
Vállalom elhanyagolt könyvek rendbehozását, modern, praktikus rendszerek bevezetését, be-tanítását, könyvszámkértői megbízásokat ugy magán, mint bírósági ügyekben  
Borbély Lajos, könyvszakértő  
3722 Noviszád Postafiók 75

Szerkesztésért és kiadásért felel:  
**TOMAN SANDOR**